Европейски парламент
2024-2029

Комисия по заетост и социални въпроси

2026/2023(INL)

21.4.2026

ИЗМЕНЕНИЯ
154 - 466

Проект на доклад
Естел Кулеманс
(PE784.330v02-00)

относно психосоциалния риск, стреса и психичното здраве на работното място
(2026/2023(INL))

Изменение 154
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава неотложната необходимост от укрепване на законодателната рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и ***от гарантиране на*** високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава неотложната необходимост от укрепване на законодателната рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове***, в която се предвиждат ясни задължения за работодателите, ефективни механизми за правоприлагане*** и ***възпиращи санкции, с цел да се гарантира*** високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. el

Изменение 155
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост*** от укрепване на ***законодателната рамка*** на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава ***необходимостта*** от укрепване на ***рамката*** на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците ***при пълно зачитане на принципите на субсидиарност и пропорционалност и на правомощията на държавите членки в областта на здравеопазването***;

Or. en

Изменение 156
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Раул Де Ла Ос Кинтано, Мириам Лексман, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост*** от укрепване на ***законодателната*** рамка на ЕС относно предотвратяването**,** ***идентифицирането и управлението*** на ***свързаните с работата психосоциални*** рискове ***и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците***;	1. подчертава ***необходимостта*** от укрепване на ***изпълнението и прилагането на действащата законодателна*** рамка на ЕС относно предотвратяването на ***психосоциалните*** рискове***, като се гарантира, че настоящите стандарти се прилагат ефективно във всички държави членки***;

Or. en

Изменение 157
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост от укрепване на законодателната рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и*** от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава ***необходимостта*** от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 158
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост*** от ***укрепване*** на ***законодателната рамка*** на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава ***необходимостта*** от ***подобряване*** на ***изпълнението и прилагането на действащите законодателни рамки*** на ЕС ***и на отделните държави членки*** относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 159
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава неотложната необходимост от укрепване на законодателната рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на ***здравето*** и безопасността на работниците;	1. подчертава неотложната необходимост от укрепване на законодателната рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на ***психичното, както и на физическото здраве*** и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 160
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост от*** укрепване на ***законодателната*** рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава ***възможността за*** укрепване на ***действащата законодателна*** рамка на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 161
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. ***подчертава неотложната необходимост от укрепване на законодателната*** рамка ***на ЕС*** относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове ***и от гарантиране на*** високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. ***препоръчва на държавите членки да укрепят своята национална*** рамка относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове***, ако вече не е въведено*** високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 162
Раул Де Ла Ос Кинтано, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. подчертава ***неотложната необходимост*** от укрепване на ***законодателната рамка*** на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;	1. подчертава ***необходимостта*** от укрепване на ***рамката*** на ЕС относно предотвратяването, идентифицирането и управлението на свързаните с работата психосоциални рискове и от гарантиране на високо равнище на защита на здравето и безопасността на работниците;

Or. en

Изменение 163
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. подчертава широкообхватните последици от свързаните с работата психосоциални рискове за хората, включително неблагоприятното въздействие върху психичното и физическото здраве, равновесието между професионалния и личния живот и върху личния живот, както и потенциала за предизвикване на икономически затруднения, по-специално в случаи на продължителна неработоспособност;

Or. en

Изменение 164
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. признава важната роля, която работното място може да играе за подпомагане на доброто психично здраве, и признава, че здравословните условия на труд могат да окажат положително въздействие върху физическото и психичното здраве, благосъстоянието и производителността;

Or. en

Изменение 165
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Мириам Лексман, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. ***призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки;*** призовава Комисията да ***преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания***;	2. призовава Комисията да ***улесни обмена на най-добри практики между държавите членки по отношение на признаването и превенцията на свързаните с работата психични разстройства, като същевременно се зачитат националните компетентности и многообразието на националните системи за социална сигурност***;

Or. en

Изменение 166
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. призовава Комисията и държавите членки ***изрично*** да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове ***водят*** до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки***,*** и ***съответно да адаптират*** националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	2. призовава Комисията и държавите членки ***в съответствие с националните системи*** да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове***, наред с фактори извън работното място, може да доведат*** до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки***; поради това призовава за цялостен*** и ***многофакторен подход в*** националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки***, като се вземат предвид както професионалните, така и непрофесионалните определящи фактори***; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 167
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални	2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални

заболявания, включително психични разстройства***, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки***; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	заболявания, включително психични разстройства; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 168
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. ***призовава Комисията и*** държавите членки ***изрично да признаят***, че свързаните с работата психосоциални рискове ***водят*** до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки***, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки***; призовава Комисията да преразгледа и ***при необходимост*** да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	2. ***препоръчва на*** държавите членки ***да обмислят признаването на факта***, че свързаните с работата психосоциални рискове ***могат да доведат*** до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки; призовава Комисията да преразгледа и***, ако е необходимо,*** да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 169
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. призовава Комисията и държавите членки ***изрично*** да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови ***злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите*** злополуки; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	2. призовава Комисията и държавите членки да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 170
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки; призовава	2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително психични разстройства, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки; призовава

Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	Комисията***, в сътрудничество с Консултативния комитет за безопасност и здраве на работното място,*** да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 171
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително ***психични разстройства***, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;	2. призовава Комисията и държавите членки изрично да признаят, че свързаните с работата психосоциални рискове водят до професионални заболявания, включително ***проблеми, свързани с психичното здраве***, както и до трудови злополуки, и съответно да адаптират националните системи за признаване, превенция и обезщетяване за професионалните заболявания и трудовите злополуки; призовава Комисията да преразгледа и при необходимост да измени съответно Препоръка (ЕС) 2022/2337 на Комисията от 28 ноември 2022 г. относно Европейската програма за професионални заболявания;

Or. en

Изменение 172
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Параграф 2 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2а. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че насилието и тормозът, основани на пола, във всичките им форми са изрично признати като психосоциален риск, който изисква съобразена с равенството между половете оценка, превенция и управление на риска;

Or. en

Изменение 173
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Параграф 2 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2б. призовава Комисията и държавите членки да приемат всеобхватен подход, който обхваща всички форми на насилие и тормоз, основани на пола, включително сексуалния тормоз, насилието от трети страни, кибернасилието и разпространението на домашното насилие на работното място, в съответствие с Конвенция № 190 и препоръка № 206;

Or. en

Изменение 174
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Параграф 2 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2в. призовава Комисията и държавите членки да установят ясни задължения на работодателите за предотвратяване и справяне с насилието и тормоза, основани на пола, включително превантивни мерки, безопасни механизми за докладване, защита на жертвите и участие на представители на работниците;

Or. en

Изменение 175
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	***заличава се***

Or. en

Изменение 176
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	***заличава се***

Or. en

Изменение 177
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	***заличава се***

Or. en

Изменение 178
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът ***е*** засегнат от	3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът ***счита себе си за***

неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата ***сериозни*** психосоциални рискове***, като например тормоз, насилие, психически или сексуален тормоз, многократно професионално изчерпване и свързан с работата стрес въз основа на установени факти, от които може да се предположи такава експозиция и произтичащото от нея увреждане***;

Or. en

Изменение 179
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	3. призовава за въвеждането на механизми за обръщане или облекчаване на тежестта на доказване, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове***, включително установяване на презумпция в полза на работника, че увреждането на здравето е свързано с работата, освен ако работодателят не докаже друго***;

Or. el

Изменение 180
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за ***въвеждането*** на механизми ***за обръщане или облекчаване*** на тежестта на доказване***, когато работникът е засегнат от неблагоприятно*** увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	3. призовава за ***разглеждане*** на ***възможни*** механизми***, насочени към улесняване*** на тежестта на доказване ***в случай на*** увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове***, като същевременно се гарантира правна сигурност за работодателите и се предотвратяват неправомерни или неоснователни искове***;

Or. en

Изменение 181
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. призовава за въвеждането на механизми за ***обръщане или облекчаване на тежестта на доказване***, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;	3. призовава за въвеждането на механизми за ***балансиран подход, който да се утвърди като най-добра практика***, когато работникът е засегнат от неблагоприятно увреждане на здравето поради експозиция на свързани с работата психосоциални рискове;

Or. en

Изменение 182
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. приветства инициативата за акт за качествени работни места с цел да се гарантира, че практиките в

областта на заетостта следват развитието на съвременната икономика; подчертава необходимостта този акт, заедно с предстоящото актуализиране на плана за действие на Европейския стълб на социалните права, да включва мерки за подобряване на здравето и безопасността на работното място и за справяне с психосоциалните рискове; призовава Комисията да извърши цялостен преглед на настоящата стратегическа рамка за здравословни и безопасни условия на труд и действащата законодателна рамка за ЗБУТ, по-специално директиви 89/391/ЕИО и 90/270/ЕИО, с цел да се установят оставащите пропуски и да се гарантира, че достиженията на правото на ЕС продължават да съответстват на поставените цели по отношение на свързаните с работата психосоциални рискове, както и да се използват за разработването на стратегическата рамка за периода след 2027 г.;

Or. en

Изменение 183
Раул Де Ла Ос Кинтано, Мириам Лексман, Ангелика Винциг, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на***	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***пропорционални, подходящи и адаптирани към специфичния контекст на работното място***;

работниците и техните представители; ***призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;***

Or. en

Изменение 184
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***задължителни,*** систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; ***призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;***	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители;

Or. en

Изменение 185
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители***, както и правото на представителите на работниците да преустановяват опасните работни практики, когато бъдат установени сериозни психосоциални рискове***; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;

Or. el

Изменение 186
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са задължителни, систематични, ***извършват се на редовни интервали и в случаи на значителни промени в работната среда, включително въвеждането на нови технологии,*** основани ***са*** на участието и ***са*** надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на

неравенства;

чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;

Or. en

Изменение 187
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***задължителни***, ***систематични***, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; ***призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;***	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***основани на риска***, ***пропорционални***, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители;

Or. en

Изменение 188
Геадис Геади, Еманоил Франгос, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на

психосоциалните рискове са задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;	психосоциалните рискове са задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства***, включително като се обръща специално внимание на работниците по време на бременност, отпуск по майчинство или бащинство и при завръщането им на работа***;
	Or. en

Изменение 189
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че ***оценките на*** психосоциалните рискове са ***задължителни, систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства***;	4. призовава държавите членки да гарантират, че психосоциалните рискове са ***интегрирани в съществуващите процеси за оценка на риска в съответствие с рамковата директива и по пропорционален начин, като се избягва ненужната административна тежест и се зачита ролята на социалните партньори***;

Or. en

Изменение 190
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове ***са задължителни, систематични,*** основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците и ***техните представители***; призовава за ***систематично*** интегриране на чувствителна към аспектите на пола ***и междусекторна*** перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и ***структурните неравенства***;	4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове ***биват насърчавани и също така са*** основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с ефективното участие на работниците***, като се вземат предвид секторните, професионалните*** и ***организационните особености***; призовава за интегриране на чувствителна към аспектите на пола перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и ***неравенствата между половете и стереотипите, свързани с пола***;

Or. en

Изменение 191
Арба Кокалари, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. призовава държавите членки да гарантират, че оценките на психосоциалните рискове са ***задължителни,*** систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на	4. призовава държавите членки да гарантират, че ***при необходимост*** оценките на психосоциалните рискове са систематични, основани на участието и надлежно документирани за всички места на работа и се извършват с

работа и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства;	ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства***, където и когато е приложимо***;

Or. en

Изменение 192
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. ***призовава*** държавите членки да ***гарантират, че*** оценките на психосоциалните рискове ***са задължителни,*** систематични, основани на участието и надлежно документирани ***за всички*** места на работа ***и се извършват с ефективното участие на работниците и техните представители; призовава за систематично интегриране на чувствителна към аспектите на пола и междусекторна перспектива в тези оценки, като се вземат предвид дискриминацията и структурните неравенства***;	4. ***препоръчва на*** държавите членки да ***прилагат като добра практика това*** оценките на психосоциалните рискове ***да бъдат*** систематични, основани на участието и надлежно документирани ***на основните*** места на работа***, като същевременно се избягва налагането на административни, финансови и правни ограничения, които оказват въздействие върху малките и средните предприятия***;

Or. en

Изменение 193
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях ***на всички етапи от*** оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право ***на ЕС*** и принципите на социалния диалог***, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях ***във връзка с*** оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право и принципите на социалния диалог;

Or. en

Изменение 194
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня ***задължението за*** информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на ***всички*** етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в ***разработването и*** прилагането на	5. припомня ***необходимостта от*** информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на ***съответните*** етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и ***националното трудово право и*** принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в

мерки ***и непрекъснатото наблюдение на рисковете чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	прилагането на мерки;

Or. en

Изменение 195
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с ***трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог***, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете ***чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с ***Директива 89/391/ЕИО***, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете;

Or. en

Изменение 196
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете ***чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете;

Or. en

Изменение 197
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на	5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на

работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете ***чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете;
	Or. en

Изменение 198
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки;	5. припомня задължението за информиране на работниците и техните представители и провеждането на консултации с тях на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, ***установяване на специални канали, чрез които работниците да съобщават за рискове и предизвикателства в областта на здравословните и безопасни условия,*** и укрепване на прерогативите на съществуващите комисии по здраве и безопасност, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки;

Or. en

Изменение 199
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. припомня ***задължението за информиране на*** работниците ***и техните представители*** и провеждането на консултации с тях ***на всички етапи от оценката, предотвратяването и премахването на психосоциалните рискове в съответствие с трудовото право на ЕС и принципите на социалния диалог, като се гарантира участието на работниците и техните представители в разработването и прилагането на мерки и непрекъснатото наблюдение на рисковете чрез създаване на специални органи на работните места, където те не съществуват, и укрепване на прерогативите на*** съществуващите комисии по здраве и безопасност***, като им се предоставят права за извършване на експертни оценки***;	5. припомня ***значението на информирането на*** работниците и провеждането на консултации с тях ***в рамките на*** съществуващите ***структури за социален диалог и*** комисии по здраве и безопасност ***в съответствие с Рамковата директива и Директивата относно информирането и консултирането, като се гарантира ефективно участие, без да се налагат нови изисквания за специални органи или допълнителни разходи за външен експертен опит***;

Or. en

Изменение 200
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 5 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	5а. подчертава, че в настоящия период на икономически спад за ЕС е

	важно да се насърчават конкурентоспособността и икономическият растеж чрез намаляване на административната тежест за МСП и предоставяне на подкрепа за предприятията от ЕС, което би допринесло за намаляване на стреса и емоционалното напрежение, породени от прекомерната бюрокрация, увеличаване на производителността и подобряване на психосоциалното благосъстояние и психичното здраве на работното място;

Or. en

Изменение 201
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. подчертава важната роля на социалните партньори и колективното договаряне за предотвратяването и справянето със свързаните с работата психосоциални рискове чрез осигуряване на ***структуриран*** социален диалог, укрепване на защитата на работниците и насърчаване на по-здравословни, по-безопасни и по-устойчиви работни места;	6. подчертава важната роля на социалните партньори***, включително организациите на работодателите,*** и колективното договаряне за предотвратяването и справянето със свързаните с работата психосоциални рискове чрез осигуряване на социален диалог, укрепване на защитата на работниците и насърчаване на по-здравословни, по-безопасни и по-устойчиви работни места;

Or. en

Изменение 202
Арба Кокалари, Хенрик Дал, Ангелика Винциг, Андреа Векслер, Марион Валсман, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. счита, че е жизненоважно да се зачита автономността на социалните партньори; счита за важно, от една страна, държавите членки да могат да разрешат на социалните партньори, при специфични условия, да поддържат, договарят, сключват и прилагат колективни трудови договори, които се отклоняват от някои разпоредби, свързани с настоящия доклад, като същевременно се зачита общата степен на защита на работниците;

Or. en

Изменение 203
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. призовава държавите членки да гарантират високи равнища на обхват на колективното договаряне като ключов инструмент за предотвратяване на психосоциалните рискове;

Or. el

Изменение 204
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 6 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6б. призовава Комисията и държавите членки да насърчават намаляването на продължителността на работното време без намаляване на заплащането като ключова мярка за предотвратяване на свързания с работата стрес и подобряване на психичното здраве;

Or. el

Изменение 205
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да гарантират задължително и непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;	7. призовава държавите членки да гарантират задължително и непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки; ***освен това призовава държавите членки да гарантират, че се предоставят обучение и специфични инструменти и методики за подкрепа и насочване на работодателите при оценката на свързания с работата психосоциален риск, което следва да улесни прилагането на това понятие, по-специално за микро-, малките и средните предприятия; подчертава, че като вземат предвид националното право, колективните трудови договори и/или установената***

практика, държавите членки следва да могат да поверяват разработването на специфични инструменти и методики на социалните партньори или да ги разработват в сътрудничество със социалните партньори или след консултация с тях;

Or. en

Изменение 206
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да гарантират задължително и непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и ***превантивни мерки***;	7. призовава държавите членки да гарантират задължително и непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и ***мерки за превенция и намеса, по-специално как да се установяват и оценяват подобни рискове, най-вече чрез повишаване на осведомеността относно първите признаци на професионално изчерпване и други свързани с работата психични заболявания***;

Or. en

Изменение 207
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да гарантират ***задължително и*** непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и ***превантивни мерки***;	7. призовава държавите членки да гарантират непрекъснато***, достъпно и специализирано*** обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, ***като се обърне особено внимание на предотвратяването на злоупотребата с власт и тормоза от страна на преките ръководители или колегите,*** както и ***на специфичните за сектора рискове***;

Or. en

Изменение 208
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да ***гарантират задължително и непрекъснато*** обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;	7. призовава държавите членки да ***предоставят*** обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;

Or. en

Изменение 209
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да ***гарантират задължително и непрекъснато*** обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;	7. призовава държавите членки да ***насърчават инициативи за*** обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;

Or. en

Изменение 210
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. ***призовава*** държавите членки ***да гарантират задължително и непрекъснато*** обучение за работодателите***, ръководителите,*** работниците ***и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални*** рискове ***и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки***;	7. ***насърчава*** държавите членки ***и социалните партньори да предоставят*** обучение за работодателите ***и*** работниците ***относно управлението на психосоциалните*** рискове***, като гарантират, че тези инициативи са практични, достъпни и съобразени с нуждите на различните сектори***;

Or. en

Изменение 211
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да ***гарантират задължително и*** непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;	7. призовава държавите членки да ***препоръчват*** непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;

Or. en

Изменение 212
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава държавите членки да гарантират ***задължително и*** непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;	7. призовава държавите членки да гарантират непрекъснато обучение за работодателите, ръководителите, работниците и представителите на работниците относно свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, включително тормоза и насилието, както и превантивни мерки;

Or. en

Изменение 213
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 7 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. подчертава, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата;

Or. en

Изменение 214
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите;	8. ***припомня одобрението на ЕП през 2024 г. на проекта на решение на Съвета, с което държавите членки се приканват да ратифицират Конвенцията относно насилието и тормоза от 2019 г. (№ 190) на Международната организация на труда и насърчава всички държави членки да направят това своевременно; настоятелно призовава Европейската комисия и държавите членки да възприемат подход на нулева толерантност към насилието, по-специално за професионалните сектори и секторите с пряк контакт с клиенти, които са най-силно изложени на риск; призовава държавите членки да гарантират, че националните колективни трудови***

	договори включват ясни и приложими протоколи за безопасност, които определят правата и задълженията на всички страни в случаи на насилие срещу работници; подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите;

Or. en

Изменение 215
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. подчертава значението на ***ясните, поверителни, независими и достъпни*** процедури за справяне ***със случаи на тормоз, насилие и дискриминация*** на работното място***, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите***;	8. подчертава значението на ***ефективните вътрешни*** процедури за справяне ***с тормоза и насилието*** на работното място***, като изтъква ролята на социалния диалог и съществуващите политики и системи на работното място, както и на въведените системи в съответствие с Директивата за лицата, сигнализиращи за нередности, за гарантирането на безопасна работна среда***;

Or. en

Изменение 216
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите;	8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, ***включително случаи на йерархична злоупотреба или неправомерно поведение от страна на преките ръководители или ръководството,*** като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите ***дори когато неблагоприятните условия на труд произтичат от колега, пряк ръководител или работодател***;

Or. en

Изменение 217
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, като се гарантира защита срещу ***ответни действия с цел отмъщение*** и зачитане на правата на жертвите;	8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и дискриминация на работното място, като се гарантира защита срещу ***неблагоприятно третиране*** и зачитане на правата на жертвите;

Or. en

Изменение 218
Маргарита де ла Писа Карион, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и ***дискриминация*** на работното място, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите;	8. подчертава значението на ясните, поверителни, независими и достъпни процедури за справяне със случаи на тормоз, насилие и ***малтретиране*** на работното място, като се гарантира защита срещу ответни действия с цел отмъщение и зачитане на правата на жертвите;

Or. en

Изменение 219
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез установяване на минимални стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез установяване на минимални стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане; ***настоятелно призовава Комисията и съзаконодателите да проучат потенциалните ползи от разширяването на мандата на Европейския орган по труда, така че той да включва събирането и разпространението на най-добри практики на националните инспекции по труда и издаването на препоръки въз основа на тези поуки;***

Or. en

Изменение 220
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава ***Комисията и*** държавите членки да ***укрепят инспекциите*** по труда ***чрез установяване на минимални стандарти за целия ЕС за инспекциите*** по труда ***в*** областта на свързаните с работата психосоциални рискове, ***включително специализирано*** обучение***, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане***;	9. призовава държавите членки да ***гарантират, че техните инспекции*** по труда ***включват в съответните си инспекции*** по труда областта на свързаните с работата психосоциални рискове, ***като им осигуряват подходящо*** обучение;

Or. en

Изменение 221
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят ***инспекциите по труда чрез установяване*** на ***минимални стандарти за целия ЕС за*** инспекциите по труда ***в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително*** специализирано обучение***, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в*** подкрепа ***на*** ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят ***капацитета*** на инспекциите по труда ***чрез*** специализирано обучение***, по-успешно насочване на инспекциите и подходяща*** подкрепа ***за*** ефективната превенция и правоприлагане***, по-специално като се вземат предвид реалностите на МСП***;

Or. en

Изменение 222
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез установяване на ***минимални стандарти за целия ЕС*** за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез установяване на ***засилено сътрудничество и обмен на най-добри практики*** за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;

Or. en

Изменение 223
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез ***установяване*** на ***минимални*** стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез ***предложение за препоръка*** на ***Съвета относно*** стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;

Or. en

Изменение 224
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава ***Комисията и*** държавите членки да укрепят инспекциите по труда ***чрез установяване*** на ***минимални*** стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава държавите членки да укрепят инспекциите по труда ***въз основа*** на стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;

Or. en

Изменение 225
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез ***установяване*** на ***минимални*** стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;	9. призовава Комисията и държавите членки да укрепят инспекциите по труда чрез ***обмен*** на ***най-добри практики и*** стандарти за целия ЕС за инспекциите по труда в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително специализирано обучение, хармонизирани инструменти за оценка и мониторинг и подходящи ресурси в подкрепа на ефективната превенция и правоприлагане;

Or. en

Изменение 226
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 9 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9а. призовава държавите членки да гарантират наличието и ефективното прилагане на ясна регулаторна рамка за защита на работниците от насилие и тормоз от трети страни на работното място; подчертава, че никакви търговски отношения или бизнес интереси не може да оправдаят или прикриват неправомерно поведение спрямо работниците;

Or. el

Изменение 227
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга	10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга

и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия***,*** професионални заболявания ***и трудови увреждания***;	и отчитането на ***точни висококачествени сравнителни*** данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия ***и*** професионални заболявания; ***подчертава необходимостта от интегриране на образованието и обучението относно превенцията на психосоциалните рискове в системите за учене през целия живот, включително професионалното образование и обучение;***

Or. en

Изменение 228
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;	10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания***, като същевременно се сведе до минимум административната тежест, по-специално за МСП***;

Or. en

Изменение 229
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;	10. настоятелно призовава държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като ***същевременно обръщат специално внимание на по-уязвимите групи, например жените и младите хора, като*** осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;

Or. en

Изменение 230
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. ***настоятелно призовава*** държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за	10. ***насърчава*** държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на

здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;

труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;

Or. en

Изменение 231
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. ***настоятелно призовава*** държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;	10. ***препоръчва*** държавите членки да включат мерки за първична и вторична превенция в националните си стратегии за здравословни и безопасни условия на труд, като осигурят ефективна координация между системите на здравеопазване, инспекциите по труда и социалните партньори; подчертава, че за да се оцени по-точно ефективността на мерките за превенция и намеса, е важно да се подобри събирането, мониторинга и отчитането на данни за свързаните с работата психосоциални рискове и дължащите се на тях отсъствия, професионални заболявания и трудови увреждания;

Or. en

Изменение 232
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 10 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10а. отбелязва вредните последици, които дистанционната работа на пълно работно време може да има за работниците, по-специално когато е наложена от работодателя; подчертава, че подобни договорености могат да възпрепятстват развиването на значими социални връзки с колегите, да намалят възможностите за неформален обмен и партньорска подкрепа и да ограничат достъпа до обучение на работното място и професионално ориентиране; подчертава, че продължителната изолация, съчетана с неясни граници между професионалния и личния живот, може да увеличи риска от стрес и професионално изчерпване; поради това подчертава, че е важно да се гарантира балансиран и доброволен подход към дистанционната работа, включително подходящи възможности за лично взаимодействие и подкрепа от страна на ръководството;

Or. en

Изменение 233
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 10 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10а. призовава държавите членки да гарантират всеобщ, безплатен и

публичен достъп до услуги в областта на психичното здраве за всички работници и служители;

Or. el

Изменение 234
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за реинтеграция, включващи адаптиране на работното място, ***гъвкави графици*** и постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите, доставчиците на здравно обслужване и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;	11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за реинтеграция, включващи адаптиране на работното място ***към задачи***, ***работно време или среда*** и постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите***, включително персонала по човешки ресурси и службите по трудова медицина***, доставчиците на здравно обслужване и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;

Or. en

Изменение 235
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за реинтеграция, включващи адаптиране на работното място, ***гъвкави графици*** и постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите***,*** доставчиците на здравно обслужване ***и социалните партньори*** за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;	11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности***, бременност, последици от бременността или спонтанен аборт***; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за реинтеграция, включващи адаптиране на работното място, ***дистанционна работа, гъвкаво работно време*** и постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите ***и*** доставчиците на здравно обслужване за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;

Or. en

Изменение 236
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за	11. подчертава необходимостта от всеобхватни политики за реинтеграция на работното място, които подкрепят служителите след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за

реинтеграция, включващи ***адаптиране на работното място, гъвкави графици и*** постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите, доставчиците на здравно обслужване и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;	реинтеграция, включващи постоянна подкрепа за здраве на работното място; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите, доставчиците на здравно обслужване и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;

Or. en

Изменение 237
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. подчертава ***необходимостта от всеобхватни политики*** за реинтеграция на работното място***, които подкрепят*** служителите ***след прекарано заболяване или преживени психосоциални трудности; насърчава държавите членки да разработят приспособени към конкретната ситуация програми за реинтеграция, включващи адаптиране на работното място, гъвкави графици и постоянна подкрепа за здраве на работното място***; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите, доставчиците на здравно обслужване и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;	11. подчертава ***значението на доброволните инициативи*** за реинтеграция на работното място ***и гъвкавите договорености, разработени чрез социален диалог на равнището на работното място, в подкрепа на реинтеграцията на*** служителите***, без да се създават строги правни задължения за работодателите***; подчертава значението на сътрудничеството между работодателите, доставчиците на здравно обслужване***, участниците от публичния сектор*** и социалните партньори за осигуряването на плавна, устойчива и приобщаваща реинтеграция на работното място, като същевременно се предотвратяват рецидиви и се насърчава дългосрочното благосъстояние;

Or. en

Изменение 238
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 11 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	11а. подчертава, че държавите членки са неравномерно подготвени да защитават работниците от свързани с работата психосоциални рискове; отбелязва, че някои вече са приели конкретни законодателни и политически мерки за справяне с тези предизвикателства; поради това призовава Европейската комисия да укрепи познанията на ЕС относно най-ефективните превантивни мерки чрез подобряване на събирането и мониторинга на данни, оценка на въздействието на съществуващите политики и насърчаване на обмена на най-добри практики между държавите членки, дружествата и социалните партньори;

Or. en

Изменение 239
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 11 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	11а. подчертава, че несигурната заетост и по-голямата интензивност на труда са ключов фактор за психосоциалните рискове, и призовава за премахване на неправомерните форми на заетост, включително

фиктивната самостоятелна заетост;

Or. el

Изменение 240
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава ***необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални*** рискове***, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите***; ***призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;***	12. подчертава ***значението на общите европейски насоки и определения, разработени в сътрудничество със социалните партньори, за да се осигури яснота относно психосоциалните*** рискове***, като същевременно се зачитат националните системи и се избягват разпокъсани или прекалено сложни правни изисквания***;

Or. en

Изменение 241
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на*** свързаните с работата психосоциални рискове***, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на*** свързаните с работата психосоциални рискове и ***психосоциални*** рискови фактори, което да обхваща рисковете от ***практики, свързани с организацията***, ***планирането*** и ***управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения*** на работното място ***и условията на труд***, ***и да включва*** въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, ***тормоза***, ***насилието*** и ***дискриминацията***;	12. ***призовава за оценка на най-добрите практики в областта на признаването, превенцията и защитата срещу*** свързаните с работата психосоциални рискове***; препоръчва на държавите членки, при надлежно отчитане на колективното договаряне, да предложат ясни определения за*** свързаните с работата психосоциални рискове и ***психосоциалните*** рискови фактори, което да обхваща рисковете от ***организационни фактори и условия на труд***, ***както*** и ***рисковете, които произтичат от социалния контекст*** на работното място, ***включително*** въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, ***тревожните разстройства***, ***проблемите със съня*** и ***умората***;

Or. en

Изменение 242
Раул Де Ла Ос Кинтано, Ангелика Винциг, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите;*** призовава Комисията да предложи ***ясно*** и ***правно обвързващо*** определение на свързаните с работата психосоциални	12. призовава Комисията да предложи ***насоки*** и ***незадължително*** определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с

рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

Or. en

Изменение 243
Мириам Лексман, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от ***установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите***; призовава Комисията да ***предложи ясно и правно обвързващо определение*** на свързаните с работата психосоциални рискове и ***психосоциални*** рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;	12. подчертава необходимостта от ***цялостно прилагане на действащото законодателство в областта на здравословните и безопасни условия на труд, както и от насърчаване на обмена на най-добри практики между държавите членки***; призовава Комисията да ***разработва и насърчава ефективни стратегии за предотвратяване*** на свързаните с работата психосоциални рискове и ***справяне със и намаляване на психосоциалните*** рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

Or. en

Изменение 244
Геадис Геади, Емануил Франгос, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;	12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията***, като същевременно се спазват принципите на субсидиарност и пропорционалност и се вземат предвид националните модели на пазара на труда***;

Or. en

Изменение 245
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и	12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и

компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно и правно обвързващо определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията***, както и повишените психосоциални рискове, свързани с цифровото наблюдение и алгоритмичното управление на работното място***;

Or. en

Изменение 246
Арба Кокалари, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ***ясно и правно обвързващо определение*** на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, ***което*** да ***обхваща*** рисковете от практики, свързани с организацията, планирането	12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ***допълнителни определения*** на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, ***които*** да ***обхващат*** рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на

и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да ***включва*** въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;	работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да ***включват*** въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

Or. en

Изменение 247
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно ***и правно обвързващо*** определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;	12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ясно определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

Or. en

Изменение 248
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Мартин Кемп, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи ***ясно и правно обвързващо*** определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;	12. подчертава необходимостта от установяване на минимални стандарти за признаване, превенция и компенсиране на свързаните с работата психосоциални рискове, за да се избегнат правната разпокъсаност и нееднаквата защита на работниците и служителите; призовава Комисията да предложи определение на свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, което да обхваща рисковете от практики, свързани с организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, и да включва въпроси като свързания с работата стрес***, малтретирането***, професионалното изчерпване, тормоза, насилието и дискриминацията;

Or. en

Изменение 249
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 12 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. подчертава, че мерките за предотвратяване и справяне със свързаните с работата психосоциални рискове трябва да бъдат приложими за дружества от всякакъв мащаб и поради това следва да отразяват специфичните реалности на микро-, малките и средните предприятия; подчертава,

че МСП следва да се възползват от специална подкрепа, като например рационализирани и цифрови инструменти за оценка на риска, практически специфични за сектора насоки и целенасочена финансова или консултантска помощ за прилагане на организационни подобрения и мерки за реинтеграция; подчертава, че тази съобразена с нуждите подкрепа може да допринесе за това МСП да включат ефективната и устойчива превенция на психосоциалните рискове в ежедневните си операции, като същевременно остава в пълно съответствие с амбицията на Съюза за насърчаване на безопасни, здравословни и продуктивни работни места;

Or. en

Изменение 250
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 12 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. подчертава, че нарастващата цифровизация и използването на изкуствен интелект са допринасящи рискови фактори за вредното разпространение на свързаните с работата психосоциални рискове; призовава Комисията да предложи ясни правила относно алгоритмичното управление и използването на ИИ на работното място, наред с европейска инициатива относно свързаните с работата психосоциални рискове, за да се справи с всички рискове; призовава системите и технологиите

за алгоритмично управление да бъдат по-добре интегрирани в системите за здраве и безопасност на работното място с ефективното участие на представителите на работниците;

Or. en

Изменение 251
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 12 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12б. признава, че защитата на работниците от професионални рискове, свързани с горещини, топлинен стрес и екстремни метеорологични явления, трябва да бъде подобрена; припомня, че климатичните опасности като горещи вълни, горски пожари, наводнения, бури и периоди на застудяване стават все по-чести и по-интензивни, което поражда не само рискове за физическото здраве, като например топлинен удар, наранявания и респираторни заболявания, но и предизвикателства, свързани с психичното здраве, включително тревожност и стрес, и допълнително увеличава риска от злополуки, заболявания и загуба на производителност на пазара на труда; отбелязва, че екипите за спешно реагиране редовно се сблъскват с предизвикателства, свързани с психичното здраве, включително хроничен стрес, тревожност, професионално изчерпване и посттравматично стресово разстройство, тъй като работят под екстремен натиск и често са изложени на смърт,

страдание, а в някои случаи и на насилие или граждански размирици;

Or. en

Изменение 252
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 12 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12б. призовава Комисията и държавите членки да гарантират подходящо и координирано финансиране във всички здравни, социални и трудови сектори за прилагането на мерки за психично здраве на работното място, включително достъп до експертни насоки относно ефективни интервенции в подкрепа на предприятията, по-специално малките и средните предприятия (МСП), при прилагането на такива мерки без допълнителна административна тежест; счита, че финансирането следва също така да се използва за укрепване на ресурсите за консултиране, наблюдение и прилагане на стандартите за здравословни и безопасни условия на труд, свързани с психичното здраве, както и за повишаване на капацитета на здравните и трудовите служби за установяване и справяне със свързаните с работата проблеми с психичното здраве, като по този начин се подобрява достъпът до грижи;

Or. en

Изменение 253
Мириам Лексман

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, включително минимални изисквания с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;	***заличава се***

Or. en

Изменение 254
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място,	***заличава се***

включително минимални изисквания с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;

Or. en

Изменение 255
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Джорджиана Теодореску, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, включително минимални изисквания с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;	***заличава се***

Or. en

Изменение 256
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс, Мириам Лексман, Ангелика Винциг, Арба Кокалари, Раул Де Ла Ос Кинтано, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, включително минимални изисквания с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;	***заличава се***

Or. en

Изменение 257
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, включително минимални изисквания с оглед на постигането на	***заличава се***

равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;

Or. en

Изменение 258
Хенрик Дал, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията ***да представи до края на 2026 г., въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично*** здраве на работното място***, включително минимални изисквания с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция***;	13. изисква от Комисията***, в тясно сътрудничество със социалните партньори, да гарантира поставянето на постоянен акцент върху укрепването на прилагането на действащите директиви в областта на ЗБУТ и насърчаването на най-добрите практики за управление на психичното*** здраве на работното място; ***насърчава Комисията да обмисли включването на уточнение, че задължението на работодателите да извършват оценка на риска се отнася до всички рискове на работното място съгласно Рамковата директива за ЗБУТ, включително психосоциалните рискове като част от модернизирането на Директивата за работното място, както първоначално беше посочено от Комисията да бъде включено в Акта за качествени работни места;***

Or. en

Изменение 259
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изисква от Комисията да представи до края на ***2026 г.***, въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, ***включително минимални изисквания*** с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;	13. изисква от Комисията да ***извърши оценка на въздействието, допълнена от тест за конкурентоспособност и за МСП, и да*** представи до края на ***2027 г.***, въз основа на член 153, параграф 2, буква б) и член 153, параграф 1, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз ***и на резултата от горепосочените стъпки***, предложение за директива относно свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място, ***с която да се преодолеят оставащите пропуски в действащото законодателство и да се избегне създаването на припокриващи се правни инструменти,*** с оглед на постигането на равностойно, високо равнище на защита за всички работници и служители в Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в приложението към настоящата резолюция;

Or. en

Изменение 260
Раул Де Ла Ос Кинтано, Мириам Лексман, Ангелика Винциг, Абадия Ховер Маравиляс

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. призовава Комисията да отдаде приоритет на ефективното изпълнение, прилагане и опростяване на действащото законодателство на ЕС, по-специално Директива 89/391/ЕИО, и да направи оценка на въздействието на незаконодателните

мерки, насоки и обмен на най-добри практики, преди да разглежда каквито и да било нови законодателни предложения;

Or. en

Изменение 261
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. подчертава, че всяко бъдещо преразглеждане на действащото законодателство или ново предложение следва да зачита многообразието на националните системи, принципа на субсидиарност и автономността на социалните партньори, като осигурява на държавите членки възможност за гъвкавост при прилагането;

Or. en

Изменение 262
Петър Волгин

Предложение за резолюция
Параграф 13 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. приканва Европейската комисия да определи най-добрите практики в целия Съюз, когато става въпрос за законодателство относно психосоциалните рискове и психичното здраве на работното място, и да наблюдава прилагането на вече съществуващите мерки за

здравословни и безопасни условия на труд;

Or. en

Изменение 263
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. счита, че финансовите последици от исканото предложение следва да бъдат покрити със съществуващите бюджетни средства;	***заличава се***

Or. en

Изменение 264
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. счита, че финансовите последици от исканото предложение следва да бъдат покрити със съществуващите бюджетни средства;	***заличава се***

Or. en

Изменение 265
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. ***счита***, че финансовите последици от исканото предложение следва да бъдат покрити със съществуващите бюджетни средства;	14. ***подчертава***, че финансовите последици от исканото предложение следва да бъдат покрити със съществуващите бюджетни средства;

Or. en

Изменение 266
Мириам Лексман, Раул Де Ла Ос Кинтано, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция ***и придружаващите я препоръки*** на Комисията и на Съвета, както и на парламентите и правителствата на държавите членки.	15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията и на Съвета, както и на парламентите и правителствата на държавите членки.

Or. en

Изменение 267
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция ***и придружаващите я препоръки*** на Комисията и на Съвета, както и на парламентите и правителствата на държавите членки.	15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията и на Съвета, както и на парламентите и правителствата на държавите членки.

Or. en

Изменение 268
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I

Предложение за резолюция	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 269
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Абадия Ховер Маравиляс, Мириам Лексман, Ангелика Винциг, Арба Кокалари, Раул Де Ла Ос Кинтано, Хенрик Дал, Андреа Векслер, Джузепина Принчи, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Приложение I

Предложение за резолюция	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 270
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
(2) За да се гарантира сигурност за работодателите и работниците, на европейско равнище следва да се приеме определение за свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията***, планирането и управлението*** на работата***, контекста на социалните взаимоотношения на работното място*** и условията на труд.	(2) За да се гарантира сигурност за работодателите и работниците, на европейско равнище следва да се приеме определение за свързаните с работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията на работата и условията на труд***, от една страна, и на социалния контекст на работното място, от друга***.

Or. en

Изменение 271
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
(3) Свързаните с работата психосоциални рискове следва да бъдат признати за професионални рискове по смисъла на правото на Съюза в областта на здравословните и безопасни условия на труд.	(3) Свързаните с работата психосоциални рискове следва да бъдат ***изрично*** признати за професионални рискове по смисъла на правото на Съюза в областта на здравословните и безопасни условия на труд.

Or. en

Изменение 272
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(3а) Малките и средните предприятия са изключени от обхвата на настоящата директива, за да се избегне налагането на административни, финансови и правни ограничения, които възпрепятстват тяхното създаване и развитие.

Or. en

Изменение 273
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки ***съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, числеността на персонала, управленските практики и системите за оценка на резултатите***. ***Подчертава се, че*** индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят ***законовите задължения на работодателите да предотвратяват*** свързаните с работата психосоциални рискове ***чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата***.	(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки. Индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят ***законовото задължение за свеждане до минимум на*** свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 274
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***числеността*** на персонала, управленските практики и	(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***безопасната численост*** на персонала, управленските практики и

системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.

системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.

Or. en

Изменение 275
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***числеността*** на персонала, управленските практики и системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.	(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***безопасната численост*** на персонала, управленските практики и системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.

Or. en

Изменение 276
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***числеността*** на персонала, управленските практики и системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.	(4) Превенцията на свързаните с работата психосоциални рискове следва да се основава предимно на колективни и организационни мерки съгласно йерархията на превенцията, включително адаптиране на работното натоварване, работното време, контрола на работата, ***безопасната численост*** на персонала, управленските практики и системите за оценка на резултатите. Подчертава се, че индивидуалното обучение за изграждане на устойчивост, консултациите или програмите за поддържане на благосъстояние/добро здравословно състояние не могат да заменят законовите задължения на работодателите да предотвратяват свързаните с работата психосоциални рискове чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата.

Or. en

Изменение 277
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – съображение 6 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(6а) За да се гарантира ефективен мониторинг и прилагане на настоящата директива на равнището на Съюза и на национално

равнище, държавите членки следва да осигурят адекватно и своевременно събиране на данни относно установените психосоциални рискове, по-специално чрез създаване на ефективни инструменти за събиране на данни с цел предоставяне на сравнителни данни, като същевременно се следи да не се създава ненужна тежест във връзка със задълженията за докладване. Тъй като такова събиране на данни може да създаде предизвикателства за работодателите, по-специално за микропредприятията и малките предприятия, на тях следва да бъде предоставена финансова и практическа подкрепа в съответствие със съобщението на Комисията от 12 септември 2023 г. относно пакет от мерки за подпомагане на МСП.

Or. en

Изменение 278
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 1 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Настоящата директива определя минимални изисквания за предотвратяване, премахване или, когато това не е възможно, намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове.	Настоящата директива определя минимални изисквания за предотвратяване, премахване или, когато това не е възможно, намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове ***и евентуалните последици от тях, които могат да включват, наред с другото, стрес, свързан с работата, професионално изчерпване, тормоз, насилие, психични разстройства, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни***

увреждания.

Or. en

Изменение 279
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 1 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
С нея се установяват обвързващи организационни, структурни и основани на участието задължения за работодателите с цел да се защити психичното и физическото здраве на работниците и служителите и да се осигурят безопасни и достойни условия на труд.	С нея се установяват обвързващи организационни, структурни и основани на участието задължения за работодателите с цел да се защити психичното и физическото здраве на работниците и служителите и да се осигурят безопасни и достойни условия на труд***, като същевременно се осигури гъвкавост за работодателите и се зачитат националните компетентности***.

Or. en

Изменение 280
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 1 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
С нея се установяват обвързващи организационни, структурни и основани на участието задължения за работодателите с цел да се защити психичното и физическото здраве на работниците и служителите ***и да*** се ***осигурят*** безопасни и достойни условия на труд.	С нея се установяват обвързващи организационни, структурни и основани на участието задължения за работодателите с цел да се защити психичното и физическото здраве на работниците и служителите***, включително ясни санкции в случай на неспазване, като по този начин*** се ***осигуряват*** безопасни и достойни

условия на труд.

Or. el

Изменение 281
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 2 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Настоящата директива се прилага за работниците и служителите във всички сектори на икономическа дейност, както публични, така и частни.	Настоящата директива се прилага за работниците и служителите във всички сектори на икономическа дейност, както публични, така и частни***, включително тези в неформална заетост, самостоятелно заетите лица и работниците и служителите през платформи***.

Or. el

Изменение 282
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 2 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Настоящата директива се прилага за работниците и служителите във всички сектори на икономическа дейност, както публични, така и частни.	Настоящата директива се прилага за работниците и служителите ***съгласно определението им в Директива 89/391/ЕИО като всяко лице, наето от работодател, включително обучаващите се и чираците,*** във всички сектори на икономическа дейност, както публични, така и частни.

Or. en

Изменение 283
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 2 – параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Предприятия с по-малко от 1000 служители са изключени от обхвата на настоящата директива.

Or. en

Изменение 284
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, които могат да окажат влияние върху психичното и физическото здраве, безопасността и достойнството на работниците и служителите***; тези рискове могат да доведат, наред с другото, до свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз, насилие, психични разстройства, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения***;	(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, които могат да окажат влияние върху психичното и физическото здраве, безопасността и достойнството на работниците и служителите ***и биха могли да причинят психологическа или физическа вреда***;

Or. en

Изменение 285
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, които могат да окажат влияние върху психичното и физическото здраве, безопасността и достойнството на работниците и служителите; тези рискове могат да доведат, наред с другото, до свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз, насилие, ***психични разстройства***, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения;	(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, които могат да окажат влияние върху психичното и физическото здраве, безопасността и достойнството на работниците и служителите; тези рискове могат да доведат, наред с другото, до свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз, насилие, ***включително кибернасилие и кибертормоз, проблеми, свързани с психичното здраве***, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения;

Or. en

Изменение 286
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията**,**	(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията

планирането и управлението на работата***, контекста на социалните взаимоотношения на работното място*** и условията на труд, които ***могат да окажат влияние*** върху психичното и физическото здраве***, безопасността и достойнството*** на работниците и служителите; ***тези рискове могат да доведат***, наред с другото, ***до*** свързан с работата стрес, професионално изчерпване, ***тормоз, насилие,*** психични разстройства, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения;

на работата и условията на труд, ***от една страна, и на социалната работна среда, от друга,*** които ***включват експозиция на вредно въздействие*** върху психичното и физическото здраве на работниците и служителите; ***например подобно вредно въздействие обхваща***, наред с другото, свързан с работата стрес, професионално изчерпване, психични разстройства, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения;

Or. en

Изменение 287
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията***, планирането и управлението*** на работата***, контекста на социалните взаимоотношения*** и условията на труд, ***включително голямо работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, тормоз, насилие и дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, висока цифрова интензивност, подчиняване на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг, нереалистични цели***;	(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията на работата и условията на труд, ***от една страна, и на рисковете, свързани със социалната работна среда, а именно психосоциалната среда, в която се извършва работата, от друга***;

Or. en

Изменение 288
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения и условията на труд, включително голямо работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, тормоз, насилие и дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, висока цифрова интензивност, подчиняване на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг, нереалистични цели;	(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения и условията на труд, включително голямо работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, тормоз, насилие***, включително кибернасилие и кибертормоз,*** и дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, висока цифрова интензивност, ***изпитване на етичен стрес поради висока интензивност на работния процес,*** подчиняване на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг***, постоянно оценяване от клиентите чрез системи за оценка в реално време***, нереалистични цели;

Or. en

Изменение 289
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения и условията на труд, включително ***голямо*** работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, тормоз, насилие и дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, висока цифрова интензивност, ***подчиняване на автоматизирани системи за вземане на решения или*** мониторинг***, нереалистични цели***;	(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения и условията на труд, включително ***прекомерно*** работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително ***и непредсказуемо*** работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, ***психологически и сексуален*** тормоз, насилие и дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, висока цифрова интензивност, ***инвазивен*** мониторинг ***и неправомерно прекомерно наблюдение, липса на яснота на ролята и неефективна комуникация***;

Or. en

Изменение 290
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 3 а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(3а) „морален стрес“ означава стрес, който възниква при възпрепятстване на работниците да действат в съответствие с професионални, етични или клинични стандарти, включително поради недостиг на персонал, недостатъчни ресурси, противоречиви инструкции или небезопасни организационни мерки;

Or. en

Изменение 291
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I –член 3 – параграф 1 – точка 3 б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(3б) „презентизъм“ означава присъствие на служителите на работното място, когато проявяват признаци на влошено здраве или заболяване, поради страх от възможни отрицателни последици от това в резултат на отсъствието си да не бъдат възприети или преценени като по-малко продуктивни, което би могло да доведе до съкращаването им, загубата на работното място, загубата на доходи и последващо застрашаване на цялостното благосъстояние от социално-икономическа гледна точка;

Or. en

Изменение 292
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) „първична превенция“ означава мерки, насочени към премахване и предотвратяване на свързаните с работата психосоциални рискове при източника им чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата и условията на труд;	(4) „първична превенция“ означава мерки, насочени към премахване и предотвратяване на свързаните с работата психосоциални рискове при източника им***, или когато това не е възможно, към намаляване на отрицателните последици*** чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата и условията на труд;

Or. en

Изменение 293
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
(4) „първична превенция“ означава мерки, насочени към премахване ***и предотвратяване*** на свързаните с работата психосоциални рискове при източника им чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата и условията на труд;	(4) „първична превенция“ означава мерки, насочени към ***предотвратяване,*** премахване ***или намаляване*** на свързаните с работата психосоциални рискове при източника им чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата и условията на труд;

Or. en

Изменение 294
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 5 а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(5а) „третична превенция“ означава мерки, насочени към управление и намаляване на неблагоприятните последици от вече настъпили психосоциални рискове, за да се предотврати без неоправдано забавяне тяхното развитие, да се намали въздействието им, да се предотврати трайно увреждане и да се определи насока за рехабилитация;

Or. en

Изменение 295
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 3 – параграф 1 – точка 5 а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(5а) „третична превенция“ се отнася до мерки, които могат да подпомогнат устойчивото и управляемо завръщане на работа за всички.

Or. en

Изменение 296
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – уводна част

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите гарантират, че свързаните с работата психосоциални рискове се предотвратяват чрез:	1. Работодателите гарантират, че свързаните с работата психосоциални рискове се предотвратяват ***или намаляват*** чрез ***една или повече от следните мерки***:

Or. en

Изменение 297
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) ***избягване*** на рисковете;	а) ***управление и свеждане до минимум*** на рисковете;

Or. en

Изменение 298
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) борба с рисковете при източника им;	в) ***създаване на системи за непрекъснато управление на риска с цел*** борба с рисковете при източника им;

Or. en

Изменение 299
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) ***борба с*** рисковете при източника им;	в) ***премахване на*** рисковете при източника им;

Or. en

Изменение 300
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) адаптиране на работата към индивида, особено по отношение на проектирането на работните места,	***заличава се***

избора на работно оборудване, избора на работни и производствени методи, с оглед, в частност, премахването на монотонната работа и работата с наложен ритъм и за намаляване на въздействието им върху здравето;

Or. en

Изменение 301
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) адаптиране на работата към индивида, особено по отношение на проектирането на работните места, избора на работно оборудване, избора на работни и производствени методи, с оглед, в частност, премахването на монотонната работа и работата с наложен ритъм и за намаляване на въздействието им върху здравето;	г) адаптиране на работата към индивида, особено по отношение на проектирането на работните места, избора на работно оборудване, избора на работни и производствени методи, с оглед, в частност, премахването на монотонната работа и работата с наложен ритъм***, избягването на принудителната дистанционна работа*** и за намаляване на въздействието им върху здравето;

Or. en

Изменение 302
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) ***адаптиране*** на работата ***към индивида***, особено по отношение на проектирането на работните места, избора на работно оборудване, избора на работни и производствени методи, с оглед, в частност, ***премахването*** на	г) ***гарантиране*** на ***адаптирането между*** работата ***и работниците***, особено по отношение на проектирането на работните места, избора на работно оборудване, избора на работни и производствени методи, с оглед, в

монотонната работа ***и работата с наложен ритъм*** и за намаляване на ***въздействието*** им върху здравето;	частност, ***намаляването*** на монотонната работа***, когато тя не е необходима,*** и за намаляване на ***отрицателното*** им ***въздействие*** върху здравето;

Or. en

Изменение 303
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) замяна на опасното с безопасно или по-малко опасно;	е) замяна***, когато и където е възможно,*** на опасното с безопасно или по-малко опасно;

Or. en

Изменение 304
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;	ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, ***безопасната численост на персонала,*** социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;

Or. en

Изменение 305
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;	ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, ***безопасната численост на персонала,*** социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;

Or. en

Изменение 306
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;	ж) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд, ***безопасната численост на персонала,*** социалните взаимоотношения и въздействието на факторите, свързани с работната среда;

Or. en

Изменение 307
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) даване ***съответни*** инструкции на работниците и служителите.	и) даване ***на ясни и непротиворечиви*** инструкции на работниците и служителите.

Or. en

Изменение 308
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – подточка i

Предложение за резолюция	*Изменение*
i) даване съответни инструкции на работниците и служителите.	i) даване съответни ***и ясни*** инструкции на работниците и служителите.

Or. el

Изменение 309
Лисбет Сомен, Ваутер Беке, Паскал Аримон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – буква и а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	иа) редовни последващи оценки на психосоциалните рискове, за да се наблюдава тяхното развитие и да се оценява ефективността на превантивните и корективните мерки.

Or. en

Изменение 310
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 1 – подточка i a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ia) осигуряване на достатъчно персонал, за да се избегне прекомерно работно натоварване и увеличаване на интензивността на труда.

Or. el

Изменение 311
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работодателите гарантират, че организационните ресурси в подкрепа на първичната превенция, включително подкрепата от страна на ръководството, участието на работниците и достъпът до обучение, се предоставят ефективно на всички работници и служители.	***Като вземат предвид естеството на дейностите и размера на съответното предприятие,*** работодателите гарантират, че организационните ресурси в подкрепа на първичната превенция, включително подкрепата от страна на ръководството, участието на работниците и достъпът до обучение, се предоставят ефективно на всички работници и служители.

Or. en

Изменение 312
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Освен това те осигуряват редовно и подходящо обучение на работниците и служителите, ръководителите и преките ръководители относно свързаните с	Освен това те осигуряват редовно и подходящо обучение на работниците и служителите, ръководителите и преките ръководители относно свързаните с

работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, дължащите се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, както и относно мерките за превенция.	работата психосоциални рискове и психосоциални рискови фактори, дължащите се на организацията, планирането и управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, както и относно мерките за превенция***, като същевременно гарантират, че подобряването на индивидуалната съпротива, обучението или консултирането не се считат за достатъчни, когато не са взети предвид организационните рискови фактори***.

Or. en

Изменение 313
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Освен това те осигуряват редовно и подходящо обучение на работниците и служителите, ръководителите и преките ръководители относно свързаните с работата психосоциални рискове ***и психосоциални рискови*** фактори***, дължащите се на организацията, планирането*** и ***управлението на работата, контекста на социалните взаимоотношения на работното място и условията на труд, както и относно*** мерките за превенция.	Освен това те осигуряват редовно и подходящо обучение на работниците и служителите, ръководителите и преките ръководители относно свързаните с работата психосоциални рискове***, рисковите*** фактори и мерките за превенция.

Or. en

Изменение 314
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите.	3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите***, включително инциденти, които произтичат от трети страни, като например клиенти, ползватели на услуги или други външни участници; те гарантират, че срещу такова поведение се прилага политика на нулева толерантност и че никакви търговски отношения или обслужване на клиенти не може да имат преимущество пред защитата на достойнството и психичното здраве на работниците и служителите.***

Or. el

Изменение 315
Маргарита де ла Пиза Карион, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и ***дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите***.	3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и ***малтретиране***.

Or. en

Изменение 316
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, ***здравето*** или благосъстоянието на работниците и служителите.	3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, ***психичното/или физическото здраве*** или благосъстоянието на работниците и служителите.

Or. en

Изменение 317
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Работодателите приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите.	*(Не се отнася до българския текст.)*

Or. en

Изменение 318
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Работодателите приемат и прилагат ***кодекс за поведение***, ***в който*** се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите.	3. Работодателите приемат и прилагат ***политики***, ***с които*** се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз и дискриминация, накърняващи достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите.

Or. en

Изменение 319
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Работодателите прилагат също подходящи мерки за вторична превенция, включително механизми за ранно откриване, достъп до услуги в областта на здравословните условия на труд и навременна подкрепа за работниците и служителите, изложени на психосоциални рискове.	4. Работодателите прилагат също подходящи мерки за вторична превенция, включително механизми за ранно откриване ***и основани на риска протоколи за превенция на насилието от трети страни***, достъп до услуги в областта на здравословните условия на труд и навременна подкрепа за работниците и служителите, изложени на психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 320
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. Работодателите гарантират назначаването на определен персонал,

който е достатъчно обучен и/или с експертен опит, подкрепен с подходящи ресурси, който да наблюдава управлението на мерките, свързани с намаляването на свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 321
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 4 – параграф 4 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4б. Информация относно приложените мерки ще бъде предоставена на работниците съгласно Директива 89/391/ЕИО.

Or. en

Изменение 322
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – заглавие

Предложение за резолюция	*Изменение*
Задължителна оценка на психосоциалните рискове	Задължителна оценка на психосоциалните рискове ***и превантивни и коригиращи мерки***

Or. en

Изменение 323
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – заглавие

Предложение за резолюция	*Изменение*
Задължителна оценка на психосоциалните рискове	Оценка на психосоциалните рискове

Or. en

Изменение 324
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите извършват оценка на психосоциалните рискове ***най-малко веднъж годишно***, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.	1. Работодателите извършват оценка на психосоциалните рискове ***една година след влизането в сила на настоящата директива, на редовни интервали след това***, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране***, включително значителни колебания в числеността на персонала, чести случаи на отпуск по болест на работното място и разпространение на дългосрочни и/или повтарящи се отсъствия***.

Or. en

Изменение 325
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите извършват	1. Работодателите извършват

оценка на психосоциалните рискове най-малко веднъж годишно, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.	оценка на психосоциалните рискове най-малко веднъж годишно, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране. ***Освен това представителите на работниците имат възможност да задействат оценяване въз основа на мотивираната си оценка.***

Or. en

Изменение 326
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите извършват оценка на психосоциалните рискове ***най-малко веднъж годишно***, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.	1. Работодателите извършват ***редовно*** оценка на психосоциалните рискове***, когато това е целесъобразно***, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.

Or. en

Изменение 327
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите извършват оценка на психосоциалните рискове ***най-малко веднъж годишно, както и*** при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.	1. Работодателите ***могат, когато е уместно и необходимо, да*** извършват оценка на психосоциалните рискове при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.

Or. en

Изменение 328
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите извършват оценка на психосоциалните рискове ***най-малко веднъж годишно***, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.	1. Работодателите извършват ***редовно*** оценка на психосоциалните рискове, както и при настъпването на съществени промени в организацията на работата и при организационно преструктуриране.

Or. en

Изменение 329
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;	В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, ***по-специално в професиите с пряк контакт с клиенти,*** излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на

	автоматизирани ***или полуавтоматизирани*** системи за вземане на решения или мониторинг***, които се използват за или които подпомагат надзора и оценяването на работниците и решенията, свързани с тяхната работа и условия на труд, или по какъвто и да било начин за профилиране или извличане на изводи за тях въз основа на обработване на данни на работното място***;

Or. en

Изменение 330
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, ***интензивността*** на ***труда***, липсата на автономност, ***продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение,*** несигурността на заетостта, ***въздействието на работата върху*** личния живот***, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време*** или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;	В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, ***темпото*** на ***работа***, липсата на автономност, несигурността на заетостта, ***равновесието между професионалния и*** личния живот или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;

Or. en

Изменение 331
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;	В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение ***както от вътрешни източници в организацията, така и от външни страни***, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;

Or. en

Изменение 332
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време,	В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време,

липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;	липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, ***по-специално при професиите с пряк контакт с клиенти,*** излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;

Or. en

Изменение 333
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално ***работното*** натоварване, ***интензивността*** на труда, ***липсата на автономност,*** продължителното работно време, липсата на ***подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните*** изисквания***, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или*** мониторинг;	В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, по-специално ***прекомерното работно*** натоварване, ***високата интензивност*** на труда, продължителното ***и непредсказуемото*** работно време, ***презентизма,*** липсата на ***автономност, липсата на подкрепа от страна на преките ръководители, психологически и сексуален тормоз, насилие и дискриминация, високи емоционални*** изисквания***, висока цифрова интензивност, инвазивен*** мониторинг ***и неправомерно прекомерно наблюдение, липса на яснота на ролята и неефективна комуникация***;

Or. en

Изменение 334
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
В оценката на психосоциалните рискове се анализират психосоциалните рискови фактори, ***по-специално*** работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;	В оценката на психосоциалните рискове ***може да*** се анализират психосоциалните рискови фактори, ***като например*** работното натоварване, интензивността на труда, липсата на автономност, продължителното работно време, липсата на подходящи възнаграждения и признание поради неадекватни системи за оценка на резултатите, емоционалните изисквания, излагането на неблагоприятно социално поведение, несигурността на заетостта, въздействието на работата върху личния живот, постоянната достъпност чрез цифрови средства извън работното време или подчиняването на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг;

Or. en

Изменение 335
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Тази оценка се основава на научно утвърдени методи.	Тази оценка се основава на научно утвърдени методи. ***Методите, одобрени чрез колективно договаряне, се считат за научно утвърдени.***

Or. en

Изменение 336
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Тази оценка се основава на научно утвърдени методи.	Тази оценка се основава на научно ***съпоставими*** утвърдени методи.

Or. en

Изменение 337
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. При извършването на оценка на психосоциалните рискове работодателите осигуряват ефективното участие на представителите на работниците и синдикалните организации***, както и участието на службите за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15, в целия процес***.	3. При извършването на оценка на психосоциалните рискове работодателите осигуряват ефективното участие на представителите на работниците и синдикалните организации.

Or. en

Изменение 338
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Резултатите от оценката се документират и съобщават на всички	***заличава се***

работници и служители на работното място по достъпен начин.

Or. en

Изменение 339
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Резултатите от оценката се документират и съобщават на всички работници и служители на работното място по достъпен начин.	4. Резултатите от оценката се документират и съобщават на всички работници и служители на работното място по достъпен начин. ***Тези резултати водят до адаптиране на организацията на труда на всички равнища. Тези адаптации се оценяват с течение на времето.***

Or. en

Изменение 340
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Резултатите от оценката се документират и съобщават ***на всички работници и служители на работното място*** по достъпен начин.	4. Резултатите от оценката се документират и съобщават по ***подходящ*** и достъпен начин.

Or. en

Изменение 341
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. По-специално като част от оценката на психосоциалните рискове работодателите приемат конкретни мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на установените психосоциални рискове, свързани с работата, и гарантират тяхното прилагане, наблюдение и оценка.

Or. en

Изменение 342
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4б. Превантивните и коригиращите мерки в оценката на риска включват, когато е целесъобразно:
	а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, недостига на работна сила, небезопасната численост на персонала и интензивността на труда;
	***б) специфични за сектора мерки за здравни и социални грижи, включително предотвратяване на моралния стрес, управление на емоционалните изисквания, презентизъм, режим за почивка и възстановяване след критични инциденти, надзор и събиране на информация, както и протоколи за случаите на насилие от страна на пациенти, роднини, получатели на**

грижи или ползватели на услуги;

в) мерки за оценка на използването и въздействието на извънредния труд и непредсказуемото работно време;

г) ефективно прилагане на правото на откъсване от работната среда и презентизма;

д) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие;

е) правила, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове;

ж) мерки, насочени към предотвратяване на постоянната достъпност и работната култура на „непрекъснатост“, включително технически и организационни предпазни мерки;

з) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти;

и) мерки за ранна намеса и подкрепа, включително достъп до консултации, проследяване на здравното състояние на работното място и механизми, улесняващи трайната реинтеграция на работното място;

й) системи за непрекъснато управление на риска, основани на резултатите от оценката на риска, за да се гарантира цикличен подход по отношение на превенцията чрез:

i) приоритизиране на установените рискове;

ii) определяне на измерими цели и срокове;

iii) предоставяне на подходящи ресурси за изпълнение;

iv) редовен преглед на напредъка;

v) адаптиране на мерките въз основа на резултатите от оценката и промените в организацията на работата.

Or. en

Изменение 343
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4в. Мерките за оценка на риска подлежат на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в разработването, изпълнението и оценката на този план. Оценката на риска се преразглежда и актуализира редовно като част от процеса на непрекъснато подобряване.

Or. en

Изменение 344
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 5 – параграф 4 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4г. Резултатите от оценката и нейните превантивни и коригиращи мерки се документират и съобщават на всички работници и служители на работното място по достъпен начин.

Or. en

Изменение 345
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 6	***заличава се***
Годишен план за действие	
1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите приемат годишен план за действие, в който се определят конкретни мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на годишния план за действие.	
2. Планът за действие включва, когато е уместно:	
а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, недостига на работна сила и интензивността на труда, както и за намаляване на монотонната работа;	
б) ограничения на извънредния труд и непредсказуемото работно време;	
в) ефективно прилагане на правото на откъсване от работната	

среда;

г) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие;

д) правила, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове;

е) мерки, насочени към предотвратяване на постоянната достъпност и работната култура на „непрекъснатост“, включително технически и организационни предпазни мерки;

ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти;

з) мерки за ранна намеса и подкрепа, включително достъп до консултации, проследяване на здравното състояние на работното място и механизми, улесняващи трайната реинтеграция на работното място.

3. Планът за действие подлежи на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в разработването, изпълнението и оценката на този план.

4. Работодателите предприемат всички необходими мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата

психосоциални рискове, установени чрез оценката на риска.

Or. en

Изменение 346
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – заглавие

Предложение за резолюция	*Изменение*
Годишен план за действие	***Прилагане на мерки за справяне с психосоциалните рискове***

Or. en

Изменение 347
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите приемат ***годишен*** план за действие, в който се определят конкретни мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на годишния план за действие.	1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове***, когато бъдат установени значителни рискове,*** работодателите приемат план за действие, в който се определят конкретни мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на годишния план за действие.

Or. en

Изменение 348
Мария Охисало

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите приемат годишен план за действие, в който се определят конкретни мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на годишния план за действие.	1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите приемат годишен план за действие, в който се определят конкретни мерки за предотвратяване, премахване***,*** или ***когато това не е възможно,*** намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на годишния план за действие.

Or. en

Изменение 349
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите ***приемат годишен план за действие, в който се определят конкретни*** мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на ***годишния план за действие***.	1. Въз основа на оценката на психосоциалните рискове работодателите ***предприемат*** мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове. Работодателите изпълняват, наблюдават и оценяват прилагането на ***тези мерки***.

Or. en

Изменение 350
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – уводна част

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. ***Планът*** за действие ***включва***, когато е уместно:	2. ***Мерките, които не се прилагат незабавно, представляват план*** за действие***. Мерките може да включват***, когато е уместно:

Or. en

Изменение 351
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, недостига на работна сила и интензивността на труда, ***както*** и ***за*** намаляване на монотонната работа;	а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, недостига на работна сила и интензивността на труда, ***включително чрез подходяща численост на персонала, подобрени условия на труд*** и намаляване на монотонната работа;

Or. en

Изменение 352
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, недостига на работна сила и интензивността на труда, както и за намаляване на монотонната работа;	а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, ***постоянната готовност,*** недостига на работна сила и интензивността на труда, както и за намаляване на монотонната работа;

Or. el

Изменение 353
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, ***недостига на работна сила и интензивността*** на ***труда, както*** и ***за намаляване*** на ***монотонната работа***;	а) мерки за намаляване на прекомерното работно натоварване, ***необоснованото темпо*** на ***работа*** и ***липсата*** на ***автономност***;

Or. en

Изменение 354
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) мерки, насочени към насърчаване на добро равновесие между професионалния и личния живот;

Or. en

Изменение 355
Лисбет Сомен, Ваутер Беке

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) ограничения на извънредния	б) ограничения на извънредния

труд и непредсказуемото работно време;	труд и непредсказуемото работно време; ***специално внимание се обръща на секторите, които се характеризират с нередовни, удължени или оперативни режими на работно време, като се гарантират подходящи срокове за възстановяване и компенсаторни мерки;***

Or. en

Изменение 356
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) ограничения на извънредния труд и непредсказуемото работно време;	б) ***мерки за справяне с прекомерното работно натоварване и интензивността на работата, включително, когато е целесъобразно,*** ограничения на извънредния труд и непредсказуемото работно време***, в съответствие с националното право и практика***;

Or. en

Изменение 357
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) ограничения на извънредния труд и непредсказуемото работно време;	б) ограничения на извънредния труд и непредсказуемото работно време***, като се обръща специално внимание на секторите, които се характеризират с нередовни и***

удължени режими на работно време;

Or. en

Изменение 358
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие;	г) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие***, кибертормоз и кибернасилие, включително подобно поведение от трети страни***;

Or. en

Изменение 359
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие;	г) мерки за предотвратяване на неприемливо социално поведение, като например тормоз, малтретиране и насилие***, кибертормоз и кибернасилие, включително подобно поведение от трети страни***;

Or. en

Изменение 360
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) правила, регулиращи цифровия мониторинг, ***наблюдение*** и използването на изкуствен интелект ***с цел предотвратяване*** на ***излагането*** на работниците ***и служителите*** на ***свързани с работата психосоциални рискове***;	д) правила, регулиращи ***свързаните с работата психосоциални рискове, дължащи се на*** цифровия мониторинг, ***наблюдението, автоматизираното и полуавтоматизираното вземане на решения, обработването на данни на работниците за профилиране или за други цели*** и използването на изкуствен интелект***, включително чрез колективно договаряне, като се гарантира прозрачност*** на ***системите, тяхната функционална логика и резултати и консултирането и участието*** на работниците ***и/или техните представители във вземането*** на ***решения относно тяхното въвеждане и промени***;

Or. en

Изменение 361
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) правила, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове;	д) ***мерки за гарантиране на ефективното участие на работниците и техните представители при въвеждането и използването на нови цифрови технологии, както и*** правила, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани

с работата психосоциални рискове;

Or. en

Изменение 362
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) правила, регулиращи цифровия мониторинг***, наблюдение*** и използването на изкуствен интелект ***с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове***;	д) правила, регулиращи цифровия мониторинг и използването на изкуствен интелект;

Or. en

Изменение 363
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) ***правила***, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове;	д) ***мерки***, регулиращи цифровия мониторинг, наблюдение и използването на изкуствен интелект с цел предотвратяване на излагането на работниците и служителите на свързани с работата психосоциални рискове;

Or. en

Изменение 364
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) мерки, насочени към ***предотвратяване*** на постоянната достъпност и работната култура на „непрекъснатост“, включително технически и организационни предпазни мерки;	е) мерки, насочени към ***намаляване*** на постоянната достъпност и работната култура на „непрекъснатост“, включително технически и организационни предпазни мерки;

Or. en

Изменение 365
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти;	ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти***, като се вземат предвид фактори като висока интензивност на труда, недостиг на работна сила и излагане на насилие от трети страни, включително кибернасилие***;

Or. en

Изменение 366
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти;	ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти***, като се вземат предвид фактори като висока интензивност на труда, недостиг на работна сила и излагане на насилие от трети страни***;

Or. en

Изменение 367
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск***, включително в здравеопазването, публичната администрация и услугите с пряк контакт с клиенти***;	ж) целенасочени мерки за секторите, професиите и групите работници, определени като изложени на по-висок риск;

Or. en

Изменение 368
Геадис Геади, Еманоил Франгос, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) мерки за предотвратяване на дискриминация или неблагоприятно

третиране, свързани с бременност, отпуск по майчинство или бащинство, включително гаранции за равнопоставено кариерно развитие и равенство в заплащането;

Or. en

Изменение 369
Лисбет Сомен, Ваутер Беке, Паскал Аримон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) създаване на системи за партньорска подкрепа и основани на доверие механизми, по-специално в секторите с йерархични организационни структури;

Or. en

Изменение 370
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) задължителни максимални граници на работното натоварване и интензивността на труда (напр. определяне на цели);

Or. el

Изменение 371
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 2 – буква з б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зб) обучение на ръководители.

Or. el

Изменение 372
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Планът за действие подлежи на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в разработването, изпълнението и оценката на този план.	3. Планът за действие подлежи на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в разработването, изпълнението и оценката на този план***, включително чрез колективно договаряне***.

Or. en

Изменение 373
Арба Кокалари, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Планът за действие подлежи на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в	3. Планът за действие подлежи на одобрение от съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват надлежно и систематично в

разработването, изпълнението и оценката на този план.	разработването, изпълнението и оценката на ***мерките и на*** този план.

Or. en

Изменение 374
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. Планът за действие ***подлежи на одобрение от*** съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват ***надлежно и систематично*** в разработването, изпълнението и оценката на този план.	3. Планът за действие ***се предава за сведение на*** съответните служби за защита и превенция на психосоциалните рискове, определени съгласно член 15. Представителите на работниците и синдикалните организации участват в разработването, изпълнението и оценката на този план.

Or. en

Изменение 375
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 6 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Работодателите предприемат всички необходими мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове, ***установени чрез оценката на риска***.	4. Работодателите предприемат всички необходими мерки за предотвратяване, премахване или намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове, ***включени в техния план за действие***.

Or. en

Изменение 376
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.	***заличава се***

Or. en

Изменение 377
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.	Всяко преструктуриране, реорганизация на работата***, включително възможности за дистанционна работа,*** или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове ***от страна на работодателите и в сътрудничество с представителите на работниците***.

Or. en

Изменение 378
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.	Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове ***и в него ефективно участват работниците и техните представители***.

Or. en

Изменение 379
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.	Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове***, когато се очаква значително въздействие върху работниците и служителите***.

Or. en

Изменение 380
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Всяко преструктуриране, реорганизация на работата или въвеждане на технологии за наблюдение или цифрово	Всяко преструктуриране, реорганизация на работата***, намаляване на работната сила*** или въвеждане на технологии за

управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.

наблюдение или цифрово управление е предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.

Or. en

Изменение 381
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Работодателите интегрират резултатите в своите системи за безопасност и здраве по отношение на евентуалните рискове от трудови злополуки, психосоциалните и ергономичните рискове, както и неправомерния натиск върху работниците. Използването на технологии за цифрово управление зачита благосъстоянието на работниците и гарантира тяхното физическо и психично здраве и безопасност.

Or. en

Изменение 382
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 7 – параграф 1 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Работодателите гарантират, че въвеждането на цифрови системи не налага прекомерна тежест или наблюдение на работниците, като същевременно осигуряват непрекъснат, пълноценен и ефективен човешки надзор по всяко време върху

всички решения, взети или подпомогнати от цифрови технологии за управление.

Or. en

Изменение 383
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 8 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, както и на унизителни или оскърбителни практики, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве.	Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, както и на унизителни или оскърбителни практики, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве. ***В противен случай работниците имат достъп до средства за правна защита, за да се защитят и/или да бъдат обезщетени за нарушението.***

Or. el

Изменение 384
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 8 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, както и на унизителни или оскърбителни практики, които могат да	Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, както и на унизителни или оскърбителни практики, които могат да

окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве.	окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве ***и благосъстояние***.

Or. en

Изменение 385
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 8 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, ***както и на унизителни*** или ***оскърбителни практики***, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве.	Работниците и служителите имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, или ***рискови фактори***, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве ***и благосъстояние***.

Or. en

Изменение 386
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 9 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и служителите, които са отсъствали от работа поради здравословни проблеми, ***дължащи се на*** свързани с работата психосоциални рискове, включително свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз или насилие, имат право на подпомогната и устойчива реинтеграция на работното място.	Работниците и служителите, които са отсъствали от работа поради здравословни проблеми, ***произтичащи от*** свързани с работата психосоциални рискове, включително свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз или насилие, имат право на подпомогната и устойчива реинтеграция на работното място ***в съответствие с работната среда към***

момента на тази реинтеграция.

Or. en

Изменение 387
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 9 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и служителите, които са отсъствали от работа поради здравословни проблеми, дължащи се на свързани с работата психосоциални рискове, включително свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз или насилие, имат право на подпомогната и устойчива реинтеграция на работното място.	Работниците и служителите, които са отсъствали от работа ***за продължителен или повтарящ се период от време*** поради здравословни проблеми, дължащи се на свързани с работата психосоциални рискове, включително свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз или насилие, имат право на подпомогната и устойчива реинтеграция на работното място.

Or. en

Изменение 388
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 9 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
Това право е част от задълженията на работодателя в рамките на вторичната ***и третичната*** превенция на свързаните с работата психосоциални рискове.	Това право е част от задълженията на работодателя в рамките на вторичната превенция на свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 389
Лисбет Сомен, Ваутер Беке

Предложение за резолюция
Приложение I – член 9 – параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Държавите членки осигуряват непрекъснатост на грижите и достъп до подкрепа за психичното здраве за работниците, изложени на сериозни психосоциални рискове, включително след прекратяване на трудовото правоотношение, по-специално в сектори, в които излагането на тези рискове може да има дългосрочни последици.

Or. en

Изменение 390
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. ***Преди работникът или служителят да се върне*** на работа след период на отсъствие поради свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.	1. ***Непосредствено след връщане на работника или служителя*** на работа след ***продължителен*** период на отсъствие поради свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.

Or. en

Изменение 391
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Преди работникът или служителят да се върне на работа след период на отсъствие поради свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.	1. ***Когато е целесъобразно,*** преди работникът или служителят да се върне на работа след период на отсъствие поради свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.

Or. en

Изменение 392
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Преди работникът или служителят да се върне на работа след период на отсъствие ***поради*** свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.	1. Преди работникът или служителят да се върне на работа след период на отсъствие***, дължащ се на*** свързани с работата психосоциални рискове, работодателят изготвя индивидуален план за реинтеграция на работното място.

Or. en

Изменение 393
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 2 – алинея 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Планът се разработва в сътрудничество със съответния работник или служител, службите по трудова медицина и представителите на работниците, ако е целесъобразно.	Планът се разработва в сътрудничество със съответния работник или служител, службите по трудова медицина***, члена на персонала, който изпълнява съответните надзорни функции,*** и

	представителите на работниците, ако е целесъобразно.

Or. en

Изменение 394
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
В него се ***посочва*** при необходимост:	В него се ***посочват*** при необходимост ***един или повече от следните елементи***:

Or. en

Изменение 395
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 10 – параграф 2 – алинея 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
В него се посочва при необходимост:	В него ***може да*** се посочва при необходимост:

Or. en

Изменение 396
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 11 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работодателите осигуряват редовно проследяване през периода на реинтеграция, включително възможност	Работодателите осигуряват редовно проследяване през периода на реинтеграция, включително възможност

за преразглеждане и адаптиране на плана за реинтеграция на работното място.	за преразглеждане и адаптиране на плана за реинтеграция на работното място***, както и дългосрочни последващи действия, за да се гарантира, че процесът на реинтеграция на работното място е успешен***.

Or. en

Изменение 397
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 11 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
При необходимост работодателите предприемат организационни мерки за справяне с психосоциалните рискови фактори, довели до отсъствието на работника или служителя.	При необходимост работодателите предприемат организационни мерки за справяне с психосоциалните рискови фактори, довели до отсъствието на работника или служителя***, включително възможността за преструктуриране на длъжността***.

Or. en

Изменение 398
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 11 – параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците или служителите, които се връщат на работа след отсъствие поради свързани с работата рискове, не трябва да бъдат подлагани на дискриминация ***или неблагоприятно третиране*** по причина на това отсъствие.	Работниците или служителите, които се връщат на работа след отсъствие поради свързани с работата рискове, не трябва да бъдат подлагани на дискриминация по причина на това отсъствие.

Or. en

Изменение 399
Маргарита де ла Писа Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 11 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
Констатациите от процесите на завръщане на работа се вземат предвид при оценката на психосоциалните рискове и превантивните мерки, предприети от работодателя, с цел предотвратяване на повторни инциденти и подобряване на условията на труд.	Констатациите от процесите на завръщане на работа се вземат предвид при оценката на психосоциалните рискове и превантивните мерки, предприети от работодателя, с цел предотвратяване на повторни инциденти и***, ако е целесъобразно,*** подобряване на условията на труд.

Or. en

Изменение 400
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 12 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците имат право да съобщават за свързани с работата психосоциални рискове, в т.ч. и анонимно.	Работниците имат право да съобщават за свързани с работата психосоциални рискове, в т.ч.***, но не само,*** и анонимно***. Представителите на работниците участват в разработването и мониторинга на ефективните канали за подаване на сигнали, създадени за тази цел***.

Or. en

Изменение 401
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 12 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците имат право да съобщават за свързани с работата психосоциални рискове, ***в т.ч. и*** анонимно.	Работниците имат право да съобщават ***чрез установени канали*** за свързани с работата психосоциални рискове, ***които са установили или от които са били засегнати, включително*** анонимно.

Or. en

Изменение 402
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 12 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Сигналите се предават на работодателя на първа инстанция. Ако работникът желае да подаде анонимен сигнал, предаването на работодателя на първа инстанция ще бъде насочено към лицата, изброени в член 15, параграф 6.

Or. en

Изменение 403
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 12 – параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Съгласно Директива 89/391/ЕИО работниците и/или техните представители си запазват правото да правят предложения, свързани с безопасността и здравето при

	работа, включително мерки за справяне със свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 404
Арба Кокалари, Хенрик Дал, Ангелика Винциг, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 13	***заличава се***
Право на откъсване от работната среда	
От работниците не се изисква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън работно време.	
Работодателите гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда допринасят за ефективното упражняване на това право.	

Or. en

Изменение 405
Хенрик Дал, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 13	***заличава се***
Право на откъсване от работната среда	
От работниците не се изисква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън	

работно време.

Работодателите гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда допринасят за ефективното упражняване на това право.

Or. en

Изменение 406
Маргарита де ла Пиза Карион, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 13	***заличава се***
Право на откъсване от работната среда	
От работниците не се изисква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън работно време.	
Работодателите гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда допринасят за ефективното упражняване на това право.	

Or. en

Изменение 407
Арба Кокалари, Хенрик Дал, Ангелика Винциг, Андреа Векслер, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13 – заглавие

Предложение за резолюция	*Изменение*
Право на откъсване от работната среда	***Равновесие между професионалния и личния живот***

Or. en

Изменение 408
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
От работниците не се изисква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън работно време.	От работниците не се изисква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън работно време***, без да бъдат подлагани на дискриминация или да понасят неблагоприятни последици***.

Or. el

Изменение 409
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 13 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работодателите гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда допринасят за ефективното упражняване на това право.	Работодателите гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда допринасят за ефективното упражняване на това право ***и че не се извършва събиране на данни, мониторинг или наблюдение извън работното място и работното време***.

Or. en

Изменение 410
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове.	Работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове ***и въвеждането на промените, свързани с организацията на труда и условията на труд, включително, но не само, оценката на резултатите и практиките за алгоритмично управление***.

Or. en

Изменение 411
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове.	***В съответствие с националното законодателство и/или практики, в които може да бъдат взети предвид, наред с другото, размерът на предприятието и/или дружеството,*** работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 412
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове.	Работниците и техните представители се информират, консултират и участват във всички етапи на оценката, превенцията, наблюдението и отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове ***съгласно предвиденото в членове 5 и 6***.

Or. en

Изменение 413
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работниците и техните представители се информират, консултират и участват ***във всички етапи на*** оценката, превенцията, наблюдението ***и*** отстраняването на свързаните с работата психосоциални рискове.	Работниците и техните представители се информират, консултират и участват ***в*** оценката, превенцията, наблюдението***,*** отстраняването ***и/или намаляването*** на свързаните с работата психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 414
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работодателите гарантират, че работниците ***са ясно*** и редовно ***информирани за*** свързаните с работата психосоциални рискове и ***за*** мерките, въведени за тяхната превенция и	Работодателите гарантират, че ***на*** работниците ***се предоставя информация в писмена и достъпна форма, с цел да се осигури ясното*** и редовно ***информиране на***

смекчаване на отрицателното им въздействие.	***работниците относно*** свързаните с работата психосоциални рискове и мерките, въведени за тяхната превенция и смекчаване на отрицателното им въздействие.

Or. en

Изменение 415
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 14 – параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
Работодателите гарантират, че работниците са ясно и редовно информирани за свързаните с работата психосоциални рискове и за мерките, въведени за ***тяхната превенция*** и смекчаване на отрицателното им въздействие.	Работодателите гарантират, че работниците са ясно и редовно информирани за свързаните с работата психосоциални рискове и за мерките, въведени за ***тяхното управление*** и смекчаване на отрицателното им въздействие.

Or. en

Изменение 416
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 15	***заличава се***
Услуги за закрила и за превенция на психосоциални рискове	
1. Работодателите определят един или повече работници, които да извършват дейности, свързани с превенцията и управлението на психосоциалните рискове в рамките на дружеството и/или предприятието.	

2. Определените работници не могат да бъдат поставяни в неблагоприятно положение поради техните дейности, свързани с превенцията на психосоциални рискове. Следва да им бъдат предоставяни достатъчно време и подходящи ресурси за изпълнението на техните задължения.

3. Когато в рамките на дружеството и/или предприятието няма лица с компетенции за извършване на дейностите, посочени в параграф 1, работодателят назначава компетентни външни служби или лица с експертен опит в областта на психосоциалните рискове.

4. В такива случаи работодателят уведомява тези служби или лица за всички съответни фактори, за които е известно, че засягат или се предполага, че засягат психичното здраве и благосъстоянието на работниците, в т.ч. организацията на труда, условията на труд и междуличностните отношения на работното място.

5. За всички случаи:

- определените работници трябва да разполагат с необходимите умения, обучение и средства в областта на превенцията на психосоциалните рискове;

- външните служби или консултираните лица трябва да притежават необходимите умения и професионални ресурси; както и

- броят на определените работници и външните служби или лица, с които се провеждат консултации, следва да е достатъчен, като се вземат предвид размерът на дружеството и/или предприятието, естеството на дейностите, както и

равнището и разпределението на излагането на психосоциални рискове.

6. Превенцията на психосоциалните рискове може да се извършва от един или повече работници, от вътрешна служба или от външни служби. При необходимост тези участници си сътрудничат, за да се гарантира съгласуван и ефективен подход.

7. Държавите членки могат да определят съобразно естеството на дейностите и размера на дружествата категориите дружества, в които работодателят, в случай че има съответните компетенции, може сам да поеме отговорността за мерките, посочени в параграф 1.

8. Държавите членки определят:

- необходимите умения и квалификации в областта на превенцията на психосоциалните рискове;

- достатъчен брой лица или услуги за изпълнението на тези задачи.

Or. en

Изменение 417
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите определят един или повече работници, които да извършват дейности, свързани с превенцията и управлението на психосоциалните рискове в рамките на дружеството и/или предприятието.	1. Работодателите определят един или повече работници, които да извършват дейности, свързани с ***наблюдението, оценката на риска и ранното откриване,*** превенцията и управлението на психосоциалните рискове в рамките на дружеството и/или

предприятието. ***Определените работници могат да бъдат същите като тези, оправомощени да извършват дейности, свързани със защитата и предотвратяването на други професионални рискове за работодателя.***

Or. en

Изменение 418
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателите определят един или повече работници, които да извършват дейности, свързани с превенцията и управлението на психосоциалните рискове в рамките на дружеството и/или предприятието.	1. Работодателите определят един или повече работници ***като представител по въпросите на безопасните и здравословни условия на труд***, които да извършват дейности, свързани с превенцията и управлението на психосоциалните рискове в рамките на дружеството и/или предприятието.

Or. en

Изменение 419
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. В такива случаи работодателят уведомява тези служби или лица за всички съответни фактори, ***за*** които ***е известно, че*** засягат ***или се предполага, че засягат психичното здраве*** и ***благосъстоянието*** на работниците***, в т.ч. организацията на труда, условията на труд и***	4. В такива случаи работодателят уведомява тези служби или лица за всички съответни фактори, които засягат ***здравето*** и ***безопасността*** на работниците.

междуличностните отношения на работното място.

Or. en

Изменение 420
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. В такива случаи работодателят уведомява тези служби или лица за всички съответни фактори, за които е известно, че засягат или се предполага, че засягат психичното здраве и благосъстоянието на работниците, в т.ч. организацията на труда, условията на труд и междуличностните отношения на работното място.	4. В такива случаи работодателят уведомява тези служби или лица за всички съответни фактори, за които е известно, че засягат или се предполага, че засягат психичното здраве и благосъстоянието на работниците, в т.ч. организацията на труда, условията на труд***, небезопасната численост на персонала*** и междуличностните отношения на работното място.

Or. en

Изменение 421
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 5 – тире 1 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– работодателите гарантират, че ръководителите разполагат с необходимите знания, умения, обучение и средства в областта на превенцията и управлението на психосоциалните рискове;

Or. en

Изменение 422
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. Превенцията на психосоциалните рискове може да се извършва от един или повече работници, от вътрешна служба или от външни служби. ***При необходимост тези участници си сътрудничат, за да се гарантира съгласуван и ефективен подход.***	6. Превенцията на психосоциалните рискове може да се извършва от един или повече работници, от вътрешна служба или от външни служби.

Or. en

Изменение 423
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 15 – параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. Превенцията на психосоциалните рискове може да се извършва от ***един или повече*** работници, от вътрешна служба или от външни служби. При необходимост тези участници си сътрудничат, за да се гарантира съгласуван и ефективен подход.	6. Превенцията на психосоциалните рискове може да се извършва от ***определен работник или*** работници, от вътрешна служба или от външни служби. При необходимост тези участници си сътрудничат, за да се гарантира съгласуван и ефективен подход.

Or. en

Изменение 424
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – заглавие

Предложение за резолюция	*Изменение*
Консултации и участие на работниците	***Информиране,*** консултации и участие на работниците

Or. en

Изменение 425
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателят гарантира, че работниците и/или техните представители са консултирани и са допуснати да участват в обсъжданията на всички етапи от превенцията и управлението на психосоциалните рискове.	1. Работодателят гарантира, че работниците и/или техните представители са консултирани и са допуснати да участват в обсъжданията на всички етапи от превенцията и управлението на психосоциалните рискове. ***Работниците следва да имат право да предлагат свои представители в процесите на консултации.***

Or. en

Изменение 426
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Работодателят гарантира, че работниците и/или техните представители са консултирани и са допуснати да участват в обсъжданията на всички етапи от превенцията и управлението на психосоциалните рискове.	1. Работодателят гарантира, че работниците и/или техните представители са ***информирани,*** консултирани и са допуснати да участват в обсъжданията на всички етапи от превенцията и управлението на психосоциалните рискове.

Or. en

Изменение 427
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 2 – уводна част

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. ***Тези*** консултации и участие се отнасят по-конкретно до:	2. ***Тази информация,*** консултации и участие се отнасят по-конкретно до:

Or. en

Изменение 428
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 2 – тире 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
– разработването, планирането и въвеждането на превантивни мерки ***и планове за действие***;	– разработването, планирането и въвеждането на ***оценка на риска,*** превантивни ***и коригиращи*** мерки;

Or. en

Изменение 429
Мария Охисало
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 2 – тире 4 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– когато е необходимо, участието на националните органи по здраве и безопасност за прилагане на решения за подпомагане на предпазването от

разкрити/установени рискове.

Or. en

Изменение 430
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. Участието се осъществява своевременно и по съдържателен начин***, което дава възможност на работниците и/или техните представители да допринесат за вземането на решения и разработването на подходящи мерки***.	4. Участието се осъществява своевременно и по съдържателен начин.

Or. en

Изменение 431
Ли Андерсон

Предложение за резолюция
Приложение I – член 16 – параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. Представителите на работниците имат право да обжалват в съответствие с националното право пред органа, отговорен за защитата на безопасността и здравето при работа, ако считат, че дадена структура, процес или практика, свързани с условията на труд и управлението, включително съответните цифрови системи за мониторинг и управление, са или неподходящи за целите на гарантирането на безопасността и здравето при работа, или излагат

здравето и безопасността им на риск от психологически или физически увреждания.

Or. en

Изменение 432
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 17 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ефективното установяване, оценка и проверка на тези рискове.	Държавите членки гарантират, че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ефективното установяване, оценка и проверка на тези рискове. ***По-специално те осигуряват подходящ персонал и непрекъснато укрепване на механизмите за инспекция, така че да могат да реагират на нарастващия обем и сложност на инцидентите, както и да извършват редовни и целенасочени проверки. Те осигуряват специализирано обучение на инспекторите по въпроси, свързани с насилието и тормоза, включително инциденти от трети страни, и гарантират ефективното прилагане на съответното законодателство.***

Or. el

Изменение 433
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 17 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ***ефективното*** установяване, оценка и ***проверка на*** тези рискове.	Държавите членки гарантират, че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ***задълженията за редовно*** установяване, оценка и ***наблюдение относно ефективното предотвратяване и борба с*** тези рискове.

Or. en

Изменение 434
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 17 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ефективното установяване, оценка и проверка на тези рискове.	Държавите членки гарантират, ***в съответствие с националните системи за правоприлагане,*** че на органите за инспекция по труда се предоставят подходящи правомощия, обучение, експертен опит, инструменти и ресурси в областта на свързаните с работата психосоциални рискове, включително с оглед на ефективното установяване, оценка и проверка на тези рискове.

Or. en

Изменение 435
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 17 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Член 17а
	Служби по трудова медицина
	Държавите членки разработват програми за образование и обучение, свързани с психосоциалните рискове на работното място, като по този начин дават възможност на ръководството, службите по трудова медицина и всички съответни специалисти по трудова медицина да получават подходящо, непрекъснато и мултидисциплинарно обучение относно психосоциалните рискове на работното място, включително тяхното установяване, оценка, предотвратяване и управление.

Or. en

Изменение 436
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 18	***заличава се***
Законова презумпция и тежест на доказване	
1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето, съвместимо с това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.	
2. В такива случаи тежестта на доказване се прехвърля върху	

работодателя, който следва да докаже, че:

а) са предприети подходящи превантивни мерки в съответствие с настоящата директива; както и

б) увреждането на здравето не е свързано с условията на труд.

3. Държавите членки могат да предвидят по-благоприятни разпоредби, включително механизми за облекчаване на тежестта на доказване.

Or. en

Изменение 437
Хенрик Дал, Марион Валсман

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 18	***заличава се***
Законова презумпция и тежест на доказване	
1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето, съвместимо с това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.	
2. В такива случаи тежестта на доказване се прехвърля върху работодателя, който следва да докаже, че:	
а) са предприети подходящи превантивни мерки в съответствие с настоящата директива; както и	
б) увреждането на здравето не е	

свързано с условията на труд.

3. Държавите членки могат да предвидят по-благоприятни разпоредби, включително механизми за облекчаване на тежестта на доказване.

Or. en

Изменение 438
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 18	***заличава се***
Законова презумпция и тежест на доказване	
1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето, съвместимо с това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.	
2. В такива случаи тежестта на доказване се прехвърля върху работодателя, който следва да докаже, че:	
а) са предприети подходящи превантивни мерки в съответствие с настоящата директива; както и	
б) увреждането на здравето не е свързано с условията на труд.	
3. Държавите членки могат да предвидят по-благоприятни разпоредби, включително механизми за облекчаване на тежестта на доказване.	

Or. en

Изменение 439
Арба Кокалари, Ангелика Винциг, Йорген Варборн

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
Член 18	***заличава се***
Законова презумпция и тежест на доказване	
1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето, съвместимо с това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.	
2. В такива случаи тежестта на доказване се прехвърля върху работодателя, който следва да докаже, че:	
а) са предприети подходящи превантивни мерки в съответствие с настоящата директива; както и	
б) увреждането на здравето не е свързано с условията на труд.	
3. Държавите членки могат да предвидят по-благоприятни разпоредби, включително механизми за облекчаване на тежестта на доказване.	

Or. en

Изменение 440
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето***,*** ***съвместимо с*** това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.	1. Държавите членки гарантират, че когато работник установи факти, от които може да се предположи, че е бил изложен на свързани с работата психосоциални рискови фактори и е претърпял увреждане на здравето ***в резултат на*** това излагане, се приема, че увреждането е свързано с работата.

Or. en

Изменение 441
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18 – параграф 2 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) са предприети подходящи превантивни мерки в съответствие с настоящата директива***; както и***	а) са предприети подходящи превантивни мерки ***и са спазени всички задължения*** в съответствие с настоящата директива***.***

Or. en

Изменение 442
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18 – параграф 2 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) увреждането на здравето не е свързано с условията на труд.	***заличава се***

Or. en

Изменение 443
Маргарита де ла Пиза Карион, Северин Вербрук, Пал Секереш

Предложение за резолюция
Приложение I – член 18 – параграф 2 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Държавите членки гарантират, в съответствие със своите национални правни системи и принципа на субсидиарност, че работниците имат достъп до ефективни процедури за доказване на връзката между тяхното увреждане на здравето и работата им. При процедурата по доказване трябва да се постигне справедлив баланс между страните, като се избягва непропорционалната тежест за работодателите и същевременно се гарантира основното право на работниците на съдебна защита, без да се излага на риск конкурентоспособността на работодателите.

Or. en

Изменение 444
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 19 – параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Държавите членки гарантират, че се събират ефективни данни за целите на мониторинга на тенденциите при свързаните с работата психосоциални рискове в съответствие със задълженията, определени в глава II. Данните се изготвят в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 и редовно се докладват на институциите,

изброени в предходния параграф.

Or. en

Изменение 445
Ирена Йовева

Предложение за резолюция
Приложение I – член 19 – параграф 1 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Държавите членки насърчават активното участие на заинтересованите страни, по-специално социалните партньори, в събирането и мониторинга на свързаните с работата психосоциални рискове и ефективността на последващите мерки на национално равнище.

Or. en

Изменение 446
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 20 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушаване на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и предприемат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането им. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки незабавно нотифицират Комисията за тези разпоредби и мерки и я нотифицират своевременно за всяко последващо	Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушаване на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и предприемат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането им. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки незабавно нотифицират Комисията за тези разпоредби и мерки и я нотифицират своевременно за всяко последващо

изменение, което ги засяга.	изменение, което ги засяга. ***Санкциите включват административни глоби, пропорционални на оборота на предприятието, както и възможността за наказателноправни санкции в случай на сериозни нарушения.***

Or. el

Изменение 447
Мариятереза Вивалдини, Елена Донацан, Лара Магони, Киара Джема, Геадис Геади, Марлена Малонг

Предложение за резолюция
Приложение I – член 20 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушаване на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и предприемат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането им. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки незабавно нотифицират Комисията за тези разпоредби и мерки и я нотифицират своевременно за всяко последващо изменение, което ги засяга.	Държавите членки***, като вземат предвид пропорционалността и въздействието върху МСП,*** определят правилата относно санкциите, приложими при нарушаване на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и предприемат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането им. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки незабавно нотифицират Комисията за тези разпоредби и мерки и я нотифицират своевременно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

Or. en

Изменение 448
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 22 – параграф 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
1. В съответствие с националното си право и националната си практика държавите членки приемат подходящи мерки за гарантиране на ефективното участие на социалните партньори и за насърчаване и засилване на социалния диалог с оглед на прилагането на настоящата директива.	1. В съответствие с националното си право и националната си практика държавите членки приемат подходящи мерки за гарантиране на ефективното участие на социалните партньори и за насърчаване и засилване на социалния диалог с оглед на прилагането на настоящата директива***, така че да се постигне високо равнище на обхват на колективното договаряне***.

Or. el

Изменение 449
Естел Кулеманс, Йоан Даниелсон, Мариане Винд, Алисия Омс Хинел, Вилия Блинкевичуте, Романа Йеркович, Евелин Регнер, Нора Мебарек

Предложение за резолюция
Приложение I – член 22 – параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. Държавите членки гарантират, че всяка система за оценка на психосоциалните рискове е обвързана с предоставяне на подкрепа с незабавен достъп. В срок от дванадесет месеца Комисията създава хармонизирана методика за измерване на времето до нормализиране на симптомите и ежегодно публикува обобщен показател за спестеното време на страдание по държави членки и по сектори.

Or. en

Изменение 450
Мария Захария

Предложение за резолюция
Приложение I – член 22 – параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. Държавите членки гарантират подходящо публично финансиране за услуги в областта на здравословните условия на труд и на психичното здраве за работниците и служителите.

Or. el

Изменение 451
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ ***ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО СЪДЪРЖАНИЕТО НА ИСКАНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ***

Or. en

Изменение 452
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – уводна част

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Европейският парламент счита, че ако Комисията, след като извърши оценка на въздействието, допълнена от тест за конкурентоспособност и за МСП, представи предложение относно предотвратяването на свързаните с работата психосоциални рискове, стрес и психично здраве на работното място,

следва да бъдат включени следните препоръки:

Or. en

Изменение 453
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 1

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 1
	Предмет и цел
	Целта на предложението следва да бъде определянето на минимални изисквания за предотвратяване, премахване или, когато това не е възможно, намаляване на свързаните с работата психосоциални рискове, при пълно зачитане на компетентностите на държавите членки и на принципите на субсидиарност и пропорционалност.
	С него следва да се въведат организационни, структурни и основани на участието задължения за работодателите с цел да се защити психичното и физическото здраве на работниците и служителите и да се осигурят безопасни и достойни условия на труд.

Or. en

Изменение 454
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 2
	Обхват
	Предложението следва да се прилага за работниците и служителите във всички сектори на икономическа дейност, както публични, така и частни, като същевременно се дава възможност за специфични за сектора адаптации, когато това е оправдано от естеството на дейността.

Or. en

Изменение 455
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Ваутер Беке, Паскал Аримон, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 3
	Определения
	В предложението следва да се предвидят следните определения:
	(1) „свързани с работата психосоциални рискове“ означава свързани с работата рискове от излагането на психосоциални рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, социалния контекст и контекста на взаимоотношенията на работното място и условията на труд, които оказват въздействие върху психичното и физическото здраве, безопасността и достойнството на работниците и служителите, като може да се установи ясна връзка с

условията на труд; тези рискове може да доведат, наред с другото, до свързан с работата стрес, професионално изчерпване, тормоз, насилие, психични разстройства, включително посттравматично стресово разстройство, морални щети и състояния, свързани с травмата, пристрастяване или самоубийствено поведение, сърдечносъдови заболявания и мускулно-скелетни смущения, които могат да предизвикат загуба на работното място, прекратяване на трудовото правоотношение или натиск за подаване на оставка;

(2) „свързан с работата стрес“ означава състояние на физическо, емоционално и психологическо напрежение, което произтича от продължително излагане на изисквания на работното място, които надхвърлят възможностите или ресурсите на работника или служителя, или от продължително излагане на неблагоприятни работни взаимоотношения и малтретиране на работното място; характеризира се не само с чувство на изтощение, но и с повишени нива на напрежение, тревожност или постоянно състояние „на ръба“, което показва както прекомерна активност (стрес/тревожност), така и изтощение (умора);

(3) „психосоциални рискови фактори“ означава свързани с работата рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането и управлението на работата, социалния контекст и контекста на взаимоотношенията и условията на труд, включително голямо работно натоварване, висока интензивност на труда, продължително работно време, липса на автономност, липса на подкрепа от страна на преките ръководители, тормоз, насилие и

дискриминационно поведение, високи емоционални изисквания, накърняване на личното достойнство, обезценяване на професионалната идентичност и възпрепятстване на ефективността, висока цифрова интензивност, подчиняване на автоматизирани системи за вземане на решения или мониторинг, нереалистични цели;

(4) „първична превенция“ означава мерки, насочени към премахване и предотвратяване на свързаните с работата психосоциални рискове при източника им чрез адаптиране на организацията, планирането и управлението на работата и условията на труд;

(5) „вторична превенция“ означава мерки, насочени към ранното установяване и своевременно управление на възникващите неблагоприятни последици от излагането на свързани с работата психосоциални рискове, с цел да се предотврати тяхното развитие, да се намали въздействието им и да се избегне появата на по-сериозни последици, включително чрез скрининг, мониторинг и целенасочена намеса при работниците и служителите, които показват първи признаци на експозиция или увреждане.

Or. en

Изменение 456
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 4
	Общо задължение за превенция
	1. Работодателите следва да гарантират, че свързаните с работата психосоциални рискове се предотвратяват чрез:
	а) избягване на рисковете и борба с тях при източника;
	б) оценка на рисковете, които не могат да бъдат избегнати;
	в) адаптиране на работата към индивидуалните потребности, когато това е възможно;
	г) разработване на последователна цялостна политика за превенция, която да обхваща технологията, организацията на работата, условията на труд и въздействието на факторите, свързани с работната среда;
	д) даване подходящи инструкции на работниците и служителите;
	е) осигуряване на повишаване на осведомеността относно психосоциалните рискове и психичното здраве на работното място;
	ж) създаване на ефективни механизми за докладване и справяне с психосоциалните рискове, като се гарантира, че работниците и служителите са защитени от ответни действия с цел отмъщение.
	2. Работодателите следва да гарантират, че организационните ресурси в подкрепа на първичната превенция, включително подкрепата от страна на ръководството, участието на работниците и достъпът до обучение, се предоставят ефективно и по

достъпен начин на всички работници и служители.

Те следва също така да предоставят редовно, целенасочено, съобразено с ролите и подходящо обучение на работниците, ръководителите и преките ръководители относно свързаните с работата психосоциални рискове и рискови фактори, дължащи се на организацията, планирането, управлението на работата и условията на труд, включително предотвратяването на тормоз, психически тормоз, злоупотреба с власт и неподходящи управленски практики, както и да гарантират, че това обучение е адаптирано към специфичните за сектора нужди.

3. Работодателите следва да приемат и прилагат кодекс за поведение, в който се определят и забраняват прояви на насилие, тормоз, психически тормоз и дискриминация, включително всяко поведение, с което се накърнява достойнството, здравето или благосъстоянието на работниците и служителите. Този кодекс за поведение следва да включва ефективни процедури за докладване и справяне с подобно поведение, да гарантира поверителност и да защитава работниците от ответни действия с цел отмъщение, както и да бъде придружен от подходящи мерки за обучение и повишаване на осведомеността.

4. Работодателите следва да прилагат също така подходящи мерки за вторична превенция, включително механизми за ранно откриване, достъп до услуги в областта на здравословните условия на труд и своевременна подкрепа за работниците и служителите, изложени на психосоциални рискове.

Or. en

Изменение 457
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 5
	Насърчаване на пропорционален подход по отношение на оценката на психосоциалните рискове
	1. Работодателите се насърчават редовно да извършват преглед на психосоциалните аспекти на работната среда, като вземат предвид, когато е уместно, организационните промени или корекции в организацията на работата.
	2. При тези прегледи може да се вземат предвид, когато е целесъобразно, редица психосоциални фактори, включително работното натоварване и интензивността на работата, организацията на работното време, практиките за признаване и обратна връзка, взаимоотношенията на работното място и излагането на неблагоприятно поведение като тормоз, психически тормоз, насилие или дискриминация. Може да се обърне внимание и на променящите се предизвикателства, като например цифровата свързаност, равновесието между професионалния и личния живот, сигурността на работните места и доходите, както и на използването на цифрови или автоматизирани системи на работното място. Когато е осъществимо, тези оценки следва да се основават на подходящи и

надеждни методи, които отразяват променящия се характер на работата.

3. Държавите членки следва да подкрепят пропорционалното и гъвкаво прилагане на такива подходи, като вземат предвид размера, сектора и ресурсите на предприятията. В този контекст следва да се предоставят опростени и практични инструменти, по-специално за МСП, с цел да се улесни изпълнението без ненужна административна тежест.

4. Когато се извършват такива оценки и се предприемат евентуални последващи мерки, работодателите се насърчават да споделят съответната информация с работниците по ясен и достъпен начин и да насърчават, когато е целесъобразно, тяхното участие по конструктивен и балансиран начин.

5. Всяко преструктуриране или реорганизация на работата или въвеждане може да извлече ползи от това да бъде предмет на предварителна оценка на психосоциалните рискове.

Or. en

Изменение 458
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Ваутер Беке, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 6
	Право на психологически безопасна работна среда и на подходящи услуги за подкрепа

1. Работниците и служителите следва да имат право на психологически безопасна работна среда, която не ги излага на постоянни психосоциални рискове, свързани с работата, както и на унизителни или оскърбителни практики, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху тяхното физическо и психическо здраве.

2. Работодателите следва да предприемат мерки за справяне със стигматизирането, свързано с психичното здраве, и да гарантират, че търсенето на психологическа подкрепа не води до отрицателни последици за професионалното развитие.

Държавите членки следва да бъдат насърчавани да популяризират или създават, когато такива все още не съществуват, специализирани центрове за подкрепа на психичното здраве, които могат да си сътрудничат с работодателите, предприятията и МСП в подкрепа на работниците, като се използват съществуващите фондове.

Or. en

Изменение 459
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 7
	Подкрепа за устойчива реинтеграция на работното място
	1. На работниците и служителите, които са отсъствали от работа

поради здравословни проблеми, дължащи се на свързани с работата психосоциални рискове, като например свързан с работата стрес, психически тормоз, професионално изчерпване, тормоз или насилие, следва да бъде оказана подкрепа при реинтеграцията им на работното място по устойчив и подходящ начин.

2. Работодателите се насърчават, когато е целесъобразно, да обмислят гъвкави и пропорционални мерки за улесняване на тази реинтеграция, като вземат предвид положението на работника, както и оперативните нужди и ресурси на предприятието. Това може да включва, когато е уместно, постепенно възобновяване на работата, временно адаптиране на задачите или работното време или други практически мерки, насочени към подпомагане на реинтеграцията на работното място.

Когато е осъществимо, тези мерки може да бъдат разработени в диалог със съответния работник и по начин, който зачита доброволния характер на процеса.

3. Работодателите се насърчават също така да поддържат подходяща комуникация по време на периода на реинтеграция на работното място и да адаптират, когато е уместно, всички мерки за подкрепа по гъвкав начин.

4. Когато е целесъобразно, опитът от ситуации на реинтеграция на работното място може да бъде взет предвид в по-мащабните практики на работното място с цел насърчаване на благосъстоянието на работното място и намаляване на вероятността от подобни ситуации в бъдеще. Работниците, които се завръщат след отсъствие, следва да бъдат третирани по справедлив и подкрепящ начин.

Or. en

Изменение 460
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 8
	Сигнализиране и защита срещу ответни действия с цел отмъщение
	1. Работниците следва да имат възможност да подават сигнали за свързани с работата психосоциални рискове, включително чрез анонимни или поверителни канали, когато е целесъобразно.
	2. Следва да бъдат въведени подходящи предпазни мерки, с цел оказване на съдействие за предотвратяването на всяка форма на ответни действия с цел отмъщение, дискриминация или неравностойно положение, свързани с такова подаване на сигнали.
	3. Тези подходи следва да се прилагат в съответствие с Директива (ЕС) 2019/1937 и съответното национално законодателство и практики.

Or. en

Изменение 461
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 9

Право на откъсване от работната среда

1. От работниците не следва да се очаква да осъществяват свързана с работата комуникация или задачи извън работното си време в съответствие с националните правила и практики относно работното време и режима на достъпност.

2. Работодателите се насърчават да гарантират, че цифровите инструменти и организацията на труда подкрепят зачитането на този принцип, като се вземат предвид различните форми на организация на труда и се гарантира балансиран подход, който осигурява гъвкавост както за работниците, така и за работодателите.

3. Когато възникне необходимост от свързана с работата комуникация, в съответствие с националните практики, може да се обмислят подходящи форми на компенсация или компенсаторни договорености.

Or. en

Изменение 462
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 10
	Услуги за закрила и за превенция на психосоциални рискове
	1. Работодателите гарантират, че са въведени подходящи мерки за предотвратяване и управление на психосоциалните рискове в рамките на предприятието и/или

дружеството, като първо се използват наличните вътрешни компетентности и ресурси, а когато те не са достатъчни – се привличат за участие компетентни външни служби или лица.

2. Държавите членки следва да определят необходимите умения и квалификации в областта на превенцията на психосоциалните рискове.

Or. en

Изменение 463
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 11
	Участие на работниците и служителите
	1. Работодателите се насърчават да гарантират, че работниците и/или техните представители са информирани и консултирани по подходящ начин и, когато е уместно, участват в предотвратяването и управлението на психосоциалните рискове, включително чрез подходящи образователни мерки и мерки за повишаване на осведомеността.
	2. Това участие би могло, когато е целесъобразно, да обхваща установяването и оценката на рисковете, разработването и прилагането на пропорционални мерки и прегледа на тяхната ефективност.
	3. Участието би могло да се осъществи своевременно и по подходящ начин, като се даде

възможност за конструктивен принос от страна на работниците и/или техните представители, като същевременно се зачитат организацията на работата и установените структури за вземане на решения.

4. Тези подходи следва да продължат да бъдат гъвкави и съгласувани с националното законодателство, практики и организация на работното място.

Or. en

Изменение 464
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 12
	Инспекции по труда
	Държавите членки следва да гарантират, че органите за инспекция по труда разполагат с подходящи правомощия, както и с необходимото обучение, експертен опит, инструменти и ресурси за справяне със свързаните с работата психосоциални рискове. Тези мерки следва да дават възможност инспекциите да установяват, оценяват и, при необходимост, да разследват ефективно тези рискове по начин, който е основан на риска, пропорционален и съобразен с националните системи, като същевременно се избягва ненужната административна тежест за работодателите.

Or. en

Изменение 465
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 13
	Тежест на доказване
	1. Държавите членки следва да гарантират, че когато даден работник покаже ясни и достатъчни признаци за излагане на свързани с работата психосоциални рискови фактори и съответно увреждане на здравето, може да бъде установена презумпция за връзка с работата.
	2. В такива случаи тежестта на доказване може да се прехвърли върху работодателя, който следва да може да докаже, че:
	а) надлежно са приложени подходящи и пропорционални превантивни мерки; както и
	б) увреждането на здравето не се намира в причинно следствена връзка с работната среда.
	3. Държавите членки следва да запазят гъвкавостта да предвиждат по-благоприятни разпоредби в съответствие с националните практики, включително балансирани механизми за улесняване на представянето на доказателства, като същевременно гарантират правна сигурност и избягват непропорционалната административна тежест за работодателите и неоснователните искове.

Or. en

Изменение 466
Елеонора Мелети, Роса Естарас Ферагут, Лисбет Сомен, Джузепина Принчи

Предложение за резолюция
Приложение I а (ново) – препоръка 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Препоръка 14
	Мониторинг и събиране на данни
	Европейската комисия, в сътрудничество с Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA), следва да осъществява мониторинг на тенденциите при свързаните с работата психосоциални рискове в държавите членки.

Or. en